EUROPOS KOMISIJA
MOKESČIŲ IR MUITŲ SĄJUNGOS GENERALINIS DIREKTORATAS
MIGRACIJOS IR VIDAUS REIKALŲ GENERALINIS DIREKTORATAS
SVEIKATOS IR MAISTO SAUGOS GENERALINIS DIREKTORATAS
MOBILUMO IR TRANSPORTO GENERALINIS DIREKTORATAS
RYŠIŲ TINKLŲ, TURINIO IR TECHNOLOGIJŲ GENERALINIS DIREKTORATAS
FINANSINIO STABILUMO, FINANSINIŲ PASLAUGŲ IR KAPITALO RINKŲ SĄJUNGOS GENERALINIS DIREKTORATAS
UŽIMTUMO, SOCIALINIŲ REIKALŲ IR ĮTRAUKTIES GENERALINIS DIREKTORATAS
TEISINGUMO IR VARTOTOJŲ REIKALŲ GENERALINIS DIREKTORATAS
APLINKOS GENERALINIS DIREKTORATAS
VIDAUS RINKOS, PRAMONĖS, VERSLUMO IR MVĮ GENERALINIS DIREKTORATAS

Briuselis, 2020 m. gruodžio 2 d.
REV5. Ši pranešimo redakcija pakeičia 2019 m. lapkričio 22 d. pranešimą (REV4)[1]

PRANEŠIMAS APIE KELIONES IŠ ES Į JUNGTINĘ KARALYSTĘ IR ATVIRKŠČIAI PASIBAIGUS PEREINAMAJAM LAIKOTARPIUI

TURINYS

1. ĮVADAS 4

2. ASMENŲ PATIKRINIMAS KERTANT ES IŠORĖS SIENĄ, ORO UOSTO TRANZITINĖ VIZA 5

2.1. Atvykimo ir išvykimo tikrinimas 5

2.2. ES vizų reikalavimai šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai 8

2.2.1. ES piliečių, gyvenančių Jungtinėje Karalystėje, šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai 8

2.2.2. Jungtinėje Karalystėje gyvenančių Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai 9

2.3. Oro uosto tranzitinė viza 11

2.4. Moksleiviai, vykstantys į mokyklos ekskursiją 12

2.5. Pabėgėlio statusą turintys asmenys ir asmenys be pilietybės 12

3. MUITINIS TIKRINIMAS 13

4. MUITAI, PVM IR AKCIZAI 14

4.1. PVM, muitai ir akcizai. Atleidimas 14

[1] Pagrindinis pakeitimas REV2 redakcijoje buvo naujo skirsnio (dabar – 2.3 skirsnis) dėl oro uosto tranzitinės vizos įterpimas. Pakeitimai REV3 redakcijoje – įterptas naujas 2.2 skirsnis dėl Jungtinėje Karalystėje gyvenančių ES piliečių ir ES gyvenančių Jungtinės Karalystės piliečių šeimos narių, kurie nėra ES piliečiai, statuso, ir 5.6 skirsnyje (prekyba nykstančių rūšių egzemplioriais) įrašyta nauja kryžminė nuoroda. REV4 redakcija papildyta nauju 6.2 skirsniu (registravimo valstybės skiriamasis ženklas). REV5 redakcijoje atsižvelgiama į ES ir Jungtinės Karalystės susitarimą dėl išstojimo (įskaitant pereinamąjį laikotarpį ir Protokolą dėl Airijos ir Šiaurės Airijos) ir į Susitarimą dėl būsimos ES ir Jungtinės Karalystės partnerystės.

4.2. PVM susigrąžinimas už įsigytas prekes 15

5. DRAUDIMAI IR APRIBOJIMAI 15

5.1. Kartu vežami gyvūnai augintiniai 16

5.1.1. Atvejai, kai Didžiojoje Britanijoje gyvenantis gyvūno augintinio savininkas kartu su savimi nekomerciniais tikslais veža gyvūną augintinį į ES arba Šiaurės Airiją 16

5.1.2. Atvejai, kai ES arba Šiaurės Airijoje gyvenantis gyvūno augintinio savininkas kartu su savimi nekomerciniais tikslais veža gyvūną augintinį į ES arba Šiaurės Airiją ir po gyvūno augintinio laikino išvežimo į Didžiąją Britaniją kartu su juo grįžta iš Didžiosios Britanijos 18

5.2. Augalai ir augaliniai produktai 19

5.3. Gyvūninių produktų asmeninės siuntos 19

5.4. Grynieji pinigai 20

5.5. Kultūros vertybės 21

5.6. Nykstančių rūšių egzemplioriai 21

5.7. Invazinės svetimos rūšys 23

6. AUTOMOBILINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ NAUDOJIMAS 24

6.1. Vairuotojo pažymėjimai 24

6.2. Registravimo valstybės skiriamasis ženklas 24

6.3. Civilinės atsakomybės draudimas 25

7. MEDICININIS GYDYMAS IR SUSIJĘ KLAUSIMAI. SKUBIOJI MEDICINOS PAGALBA 26

7.1. Teisė gauti sveikatos priežiūros paslaugas pagal Sąjungos teisės aktus dėl socialinės apsaugos koordinavimo 26

7.2. Teisė į tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų išlaidų kompensavimą pagal Sąjungos teisės aktus dėl tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų 27

7.3. Kitoje valstybėje narėje išrašytų receptų pripažinimas 28

7.4. Europos bendrasis pagalbos telefono numeris 112 28

7.5. Neįgaliųjų automobilių statymo kortelės 29

7.6. Konsulinė apsauga 29

7.7. Žalos atlyginimo asmenims, transporto priemone sužalotiems kitoje valstybėje narėje (užsienyje nukentėjusiems asmenims), mechanizmas 30

8. DRAUDIMAS, KELEIVIŲ TEISĖS 30

8.1. Kelionių draudimas nemokumo atveju 30

8.2. ES keleivių teisės 31

8.2.1. Oro transporto keleivių teisės 31

8.2.2. Laivų keleivių teisės 32

8.2.3. Miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų keleivių teisės 32
8.2.4. Geležinkelių keleivių teisės 33
9. KITI KLAUSIMAI 33
9.1. Mokėjimai kortelėmis 33
9.2. Tarptinklinis ryšys 34
9.3. Internetinių turinio paslaugų perkeliamumas 35

1. ĮVADAS

2020 m. vasario 1 d. Jungtinė Karalystė išstojo iš Europos Sąjungos ir tapo trečiąja šalimi[2]. Susitarime dėl išstojimo[3] nustatytas pereinamasis laikotarpis, kuris baigiasi 2020 m. gruodžio 31 d. Iki tos dienos Jungtinei Karalystei ir jos teritorijoje taikoma visa ES teisė[4].

Pereinamuoju laikotarpiu ES ir Jungtinė Karalystė derėsis dėl susitarimo dėl naujos partnerystės, kuriuo visų pirma numatoma laisvosios prekybos erdvė. Tačiau neaišku, ar pereinamojo laikotarpio pasibaigimo momentu toks susitarimas bus sudarytas ir įsigalios. Bet kuriuo atveju tokiu susitarimu būtų sukurti santykiai, kurie, kiek tai susiję su patekimo į rinką sąlygomis, labai skirtųsi nuo Jungtinės Karalystės dalyvavimo vidaus rinkoje[5], ES muitų sąjungoje ir PVM bei akcizų srityje.

Be to, pereinamuoju laikotarpiu Jungtinės Karalystės piliečiai buvo laikomi ES valstybės narės piliečiais, tačiau pasibaigus pereinamajam laikotarpiui jie šį statusą praras. Kiek tai susiję su ES teisės įgyvendinimu ir taikymu ES valstybėse narėse, pasibaigus pereinamajam laikotarpiui Jungtinės Karalystės piliečiai taps trečiosios šalies piliečiais.

Todėl asmenims, pereinamojo laikotarpio pasibaigimo momentu ar vėliau ketinantiems asmeniniais ar darbo tikslais keliauti į ES arba planuojantiems keliones, susijusias su Jungtine Karalyste (Didžiąja Britanija ir (arba) Šiaurės Airija), taip pat įmonėms, teikiančioms paslaugas, susijusias su tokiomis kelionėmis (kelionių organizatoriams, kelionių agentūroms, automobilių nuomos bendrovėms, prekybos mugių organizatoriams, transporto bendrovėms ir kt.), primenama apie teisinę padėtį, kuri susiklostys pasibaigus pereinamajam laikotarpiui.

Rekomendacijos suinteresuotiesiems subjektams

Visos atsakingos valstybių narių centrinės valdžios institucijos ir atitinkami suinteresuotieji subjektai turėtų pateikti šiame pranešime nurodomą reikiamą informaciją atitinkamiems asmenims. Suinteresuotieji subjektai yra, *inter alia*, kelionių agentūros, kelionių organizatoriai, (oro, kelių, geležinkelių, jūrų) transporto bendrovės, oro uostai, automobilių nuomos bendrovės, taip pat draudikai, veterinarijos gydytojai, debeto ir (arba) kredito kortelių išdavėjai, telekomunikacijų paslaugų ir (arba) internetinių turinio paslaugų teikėjai ir kt.

---

[2] Trečioji šalis – tai šalis, kuri nėra ES valstybė narė.

[3] Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (OL L 29, 2020 1 31, p. 7) (toliau – Susitarimas dėl išstojimo).

[4] Išskyrus tam tikras Susitarimo dėl išstojimo 127 straipsnyje nustatytas išimtis, kurių nė viena nėra aktuali šiam pranešimui.

[5] Visų pirma, laisvosios prekybos susitarime nenumatomos tokios vidaus rinkos (prekių ir paslaugų srities) sampratos, kaip abipusis pripažinimas, kilmės šalies principas ir suderinimas. Laisvosios prekybos susitarimu taip pat nepanaikinami muitinės formalumai ir tikrinimas, be kita ko, susiję su prekių kilme ir jų sąnaudomis, taip pat importo ir eksporto draudimai ir apribojimai.

Oro uostų operatoriai ir kitos atitinkamos transporto infrastruktūros (tam tikrų uostų, geležinkelio stočių ir tolimojo susisiekimo autobusų terminalų) valdytojai turėtų užtikrinti, kad būtų įdiegta atitinkama infrastruktūra, reikalinga visiems šiame pranešime aptariamiems aspektams įgyvendinti.

Pastaba

Šiame pranešime neaptariamas pereinamojo laikotarpio pabaigos poveikis tarptautinio (oro, geležinkelio, jūrų, kelių) transporto junglumui.

Šiame pranešime aptariamas tik faktinis asmenų keliavimas. Jame neaptariama, ar Jungtinės Karalystės piliečiai gali teikti paslaugas (arba dirbti paslaugų teikėjams) būdami ES ar atvirkščiai (Bendrojo susitarimo dėl prekybos paslaugomis (GATS) 4 paslaugų teikimo būdas). Be to, šiame pranešime neaptariami aspektai, susiję su nuolatiniu gyvenimu ES (imigracijos taisyklėmis).

Daugelis šiame pranešime nagrinėjamų klausimų taip pat išsamiau aptariami atitinkamiems sektoriams skirtuose Komisijos tarnybų pranešimuose. Šie atitinkamiems sektoriams skirti pranešimai skelbiami adresu https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/getting-ready-end-transition-period_lt.

2. ASMENŲ PATIKRINIMAS KERTANT ES IŠORĖS SIENĄ[6], ORO UOSTO TRANZITINĖ VIZA

Šis skyrius netaikomas kelionėms iš Airijos į Jungtinę Karalystę ir atvirkščiai.

Be to, jei nenurodyta kitaip, šis skyrius netaikomas asmenims, kurie patenka į Susitarimo dėl išstojimo Antros dalies (Piliečių teisės) taikymo sritį. Tie asmenys turėtų susipažinti su atitinkamomis gairėmis[7].

2.1. Atvykimo ir išvykimo tikrinimas

Asmenų patikrinimo kertant ES išorės sienas srities Sąjungos teisėje[8] daromas skirtumas tarp ES piliečių ir trečiųjų šalių piliečių kontrolės[9]. Nuo

[6] Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/border-crossing_en.

[7] Komisijos pranešimas 2020/C 173/01 „Gairės, susijusios su Susitarimu dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos Antra dalis. Piliečių teisės“ (OL C 173, 2020 5 20, p. 1).

[8] 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodekso) (OL L 77, 2016 3 23, p. 1) 8 straipsnio 2 ir 3 dalys.

[9] Atkreipkite dėmesį, kad Jungtinės Karalystės piliečiams, kurie yra Sąjungos piliečio, pasinaudojusio savo teise laisvai judėti, šeimos nariai, taikomos 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje (OL L 158, 2004 4 30, p. 77) 5 straipsnyje nustatytos taisyklės. Todėl šis

pereinamojo laikotarpio pabaigos Jungtinės Karalystės piliečiams, atvykstantiems į Šengeno erdvę, kurioje nėra vidaus sienų kontrolės (toliau – Šengeno erdvė), ir išvykstantiems iš jos, taip pat atvykstantiems į valstybes nares, dėl kurių dar nepriimtas sprendimas dėl kontrolės panaikinimo, tačiau prie kurių išorės sienų taikomos Šengeno taisyklės[10], ir išvykstantiems iš jų, bus taikomos trečiųjų šalių piliečiams taikomos kontrolės taisyklės[11]. Tai reiškia, kad prie sienų jie nebegalės naudotis ES piliečiams, Europos ekonominės erdvės valstybių piliečiams ir Šveicarijos piliečiams (toliau – ES / EEE / Šveicarijos piliečiai) taikoma supaprastinta tvarka, susijusia su laisvo judėjimo teisėmis. Visų pirma, Jungtinės Karalystės piliečiai, įskaitant asmenis, kurie patenka į Susitarimo dėl išstojimo Antros dalies taikymo sritį, neturės teisės naudotis atskiromis juostomis, skirtomis ES / EEE / Šveicarijos piliečių patikrinimams sienos perėjimo punktuose atlikti[12]. Be to, atvykstant bus nuodugniai patikrinamos visos Jungtinės Karalystės piliečių, kaip trečiųjų šalių piliečių, atvykimo sąlygos.

Atvykstant Jungtinės Karalystės piliečiams, **tikrinama**, be kita ko[13]:

– ar jie turi galiojantį kelionės dokumentą, tinkamą kirsti sieną. Toks dokumentas turi galioti ne ilgiau kaip dešimt metų ir bent tris mėnesius po numatomo išvykimo iš valstybių narių teritorijos dienos;

Iki pereinamojo laikotarpio pabaigos išduoti Jungtinės Karalystės nacionaliniai pasai ir toliau bus laikomi galiojančiais kelionės dokumentais.

– buvimo trukmė:

- trumpalaikio buvimo Šengeno erdvėje atveju Jungtinės Karalystės piliečiams bus taikomi leidžiamo buvimo Šengeno erdvėje trukmės (daugiausia 90 dienų per 180 dienų laikotarpį) apribojimai;

- ilgalaikio buvimo atveju Jungtinės Karalystės piliečiai iš esmės turės turėti nacionalinių institucijų pagal nacionalines arba Sąjungos taisykles išduotą leidimą gyventi arba ilgalaikę vizą;

---

skirsnis netaikomas Jungtinės Karalystės piliečiams, kurių laisvo judėjimo teisės kyla iš jų ryšio su Sąjungos piliečiu pagal Direktyvą 2004/38/EB.

[10] Bulgariją, Kiprą, Kroatiją ir Rumuniją.

[11] Reikėtų pažymėti, kad šiuo metu Jungtinės Karalystės piliečiams, keliaujantiems į Šengeno erdvę arba iš jos, iš tikrųjų jau taikomos tam tikros šios kontrolės priemonės.

[12] Reglamento (ES) 2016/399 10 straipsnis.

[13] Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnis.

– atitinkamos duomenų bazės, siekiant patikrinti[14]:

- trečiosios šalies piliečio tapatybę ir pilietybę, taip pat kelionės dokumento autentiškumą ir galiojimą kertant sieną, visų pirma:

- ar į Šengeno informacinę sistemą (SIS) neįtrauktas įspėjimas neįsileisti, taip pat ar atitinkami asmenys nekelia grėsmės viešajai tvarkai, vidaus saugumui, visuomenės sveikatai ar tarptautiniams santykiams;

– numatomo buvimo tikslas (pavyzdžiui, turizmas arba darbas) ir sąlygos (pavyzdžiui, apgyvendinimas, vidaus kelionės);

– pakankamos pragyvenimo lėšos (t. y. ar asmuo turi pakankamai lėšų numatomam buvimui ir grįžimo kelionei apmokėti).

ES yra nustačiusi, kad nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos išorės sienas kertantiems Jungtinės Karalystės piliečiams netaikomas reikalavimas turėti trumpalaikę vizą[15] [16], kai numatoma buvimo Šengeno erdvėje trukmė neviršija 90 dienų per 180 dienų laikotarpį[17]. Norint toliau netaikyti vizos reikalavimo, pagal vizų režimo abipusiškumo principą visų ES valstybių narių piliečiams taip pat turės būti netaikomi reikalavimai turėti trumpalaikę Jungtinės Karalystės vizą. Bet kokiu atveju Jungtinės Karalystės piliečiams numatyta išimtis nebus taikoma Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai, – jiems vizos reikalavimai ar išimtys pagal taikytinas vizų išdavimo taisykles bus taikomos atsižvelgiant į jų pilietybę (žr. toliau).

Be to, nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos valstybės narės galės pačios nuspręsti, ar reikalauti, kad Jungtinės Karalystės piliečiai, ketinantys buvimo šalyje laikotarpiu užsiimti mokama veikla, kreiptųsi su prašymu išduoti trumpalaikio buvimo vizą[18] [19].

Rekomendacijos. Keliautojams rekomenduojama prieš kelionę patikrinti kelionės dokumentų galiojimą ir prieš keliaujant į ES įsitikinti, kad jie atitinka visas pirmiau nurodytas sąlygas. Jei netenkinama kuri nors iš atvykimo

[14] Atkreipkite dėmesį, kad trečiųjų šalių piliečiams nesuteikiama galimybė tam tikromis sąlygomis laikinai nukrypti nuo principo tam tikruose jūrų ir sausumos sienos perėjimo punktuose sistemingai tikrinti atitinkamas duomenų bazes (Reglamento (ES) 2016/399 8 straipsnio 2 dalis).

[15] Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnio 1 dalies b punktas.

[16] Dėl kitų trečiųjų šalių piliečių, kuriems reikia ES valstybės narės vizos ir kurie yra ES piliečių šeimos nariai, žr. 2.2 skirsnį.

[17] 2019 m. balandžio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/592, kuriuo dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1806, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams tas reikalavimas netaikomas, sąrašus (OL L 103 I, 2019 4 12, p. 1).

[18] Reglamento (ES) 2018/1806 6 straipsnio 3 dalis.

[19] Pagal Susitarimą dėl būsimos ES ir Jungtinės Karalystės partnerystės.

sąlygų[20], pagal Sąjungos teisės aktuose nustatytą trečiųjų šalių piliečiams taikomą procedūrą gali būti atsisakoma leisti atvykti[21].

Keliautojams, planuojantiems buvimo ES laikotarpiu užsiimti mokama veikla, rekomenduojama dar iki kelionės pradžios pasitikrinti paskirties valstybės narės nustatytus papildomus reikalavimus.

Išvykstant tikrinama, be kita ko:

– ar asmuo turi galiojantį kelionės dokumentą, tinkamą kirsti išorės sieną;

– ar asmuo neviršijo ilgiausios buvimo valstybių narių teritorijoje trukmės;

– atitinkamos duomenų bazės (panašiai kaip atliekant patikrinimus atvykstant).

Rekomendacijos. Nepaisant priemonių, kurių imasi valstybės narės, siekdamos pasirengti papildomiems Jungtinės Karalystės piliečių patikrinimams, keliautojams rekomenduojama atsižvelgti į tai, kad pasibaigus pereinamajam laikotarpiui pasienio postuose, ypač tuose, kuriems būdingi dideli eismo srautai (greitųjų traukinių *Eurostar* stotyse, Eurotunelio *Le Shuttle* Kalė ir Folkstono stotyse, Lamanšo uostuose, kai kuriuose oro uostuose ir kt.), gali būti vėlavimo atvejų.

2.2. ES vizų reikalavimai šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai

2.2.1. ES piliečių, gyvenančių Jungtinėje Karalystėje, šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai

Pagal Sąjungos teisę ES piliečiams suteikiama teisė laisvai judėti ir apsigyventi kitoje valstybėje narėje negu ta, kurios pilietybę jie turi. Ši teisė suteikiama ir šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai ir kurie lydi ES pilietį arba prisijungia prie jo priimančiojoje valstybėje narėje[22]. Tokių šeimos narių, kurie nėra ES piliečiai, teisė gyventi priimančiojoje valstybėje narėje patvirtinama išduodant leidimo gyventi šalyje kortelę[23].

Šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai ir turi valstybės narės išduotą galiojančią leidimo gyventi šalyje kortelę, keliaujant į kitą ES valstybę narę netaikomas reikalavimas gauti įvažiavimo vizą[24].

---

[20] Reglamente (ES) 2016/399 nustatyta keletas ribotų išimčių, kai trečiosios šalies piliečiui gali būti leidžiama atvykti, net jeigu jis neatitinka atvykimo sąlygų.

[21] Reglamento (ES) 2016/399 14 straipsnis.

[22] 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje (Laisvo judėjimo direktyva) (OL L 158, 2004 4 30, p. 77) 3 straipsnio 1 dalis.

[23] Direktyvos 2004/38/EB 10 straipsnio 1 dalis.

[24] Direktyvos 2004/38/EB 5 straipsnio 2 dalis.

Jungtinėje Karalystėje gyvenantys ES piliečių šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai ir turi Jungtinės Karalystės išduotą leidimo gyventi šalyje kortelę, nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos nebeatleidžiami nuo reikalavimo atvykstant į ES gauti vizą. Todėl šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai, turės pateikti prašymą išduoti įvažiavimo vizą ES valstybės narės, kuri yra jų pagrindinis kelionės tikslas, konsulate.

Tačiau keliaujant į ES valstybę narę, kurios pilietybės ES pilietis neturi, šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai, toliau bus taikoma Laisvo judėjimo direktyva ir joje numatyta supaprastinta vizų išdavimo tvarka[25]. Jie turi teisę gauti vizą nemokamai ir kuo greičiau skubos tvarka. Vizą išduodanti valstybė narė gali tik reikalauti, kad šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai, pateiktų galiojantį pasą, giminystės ryšių įrodymą ir įrodymą, kad ES pilietis toje valstybėje narėje naudojasi (ar naudosis) laisvo judėjimo teisėmis.

Vykstant į ES valstybę narę, kurios pilietybę turi ES pilietis, taikomi bendrieji atvykimo ir vizų reikalavimai trečiųjų šalių piliečiams, nustatyti reglamentuose (ES) 2016/399[26] ir (EB) Nr. 810/2009[27].

2.2.2. *Jungtinėje Karalystėje gyvenančių Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai*

Pagal Sąjungos teisę ES piliečiams suteikiama teisė laisvai judėti ir apsigyventi kitoje valstybėje narėje negu ta, kurios pilietybę jie turi. Ši teisė suteikiama ir šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai ir kurie lydi ES pilietį arba prisijungia prie jo priimančiojoje valstybėje narėje[28]. Valstybė narė gali reikalauti, kad ES piliečio, kuris naudojasi teise laisvai judėti, šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai, gautų įvažiavimo vizą, jei jie yra trečiosios šalies piliečiai, kuriems pagal taikytinas vizų išdavimo taisykles taikomas vizos reikalavimas[29]. Ta viza – tai trumpalaikė viza pagal Reglamentą (EB) Nr. 810/2009.

Iki pereinamojo laikotarpio pabaigos Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai, toliau taikomos Laisvo judėjimo direktyvoje nustatytos teisės ir supaprastinta vizų išdavimo tvarka[30]. Jei jie yra trečiosios šalies, kuriai pagal taikytinas vizų

---

[25] Direktyvos 2004/38/EB 5 straipsnio 2 dalis.

[26] 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 77, 2016 3 23, p. 1).

[27] 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).

[28] Direktyvos 2004/38/EB 3 straipsnio 1 dalis.

[29] Direktyvos 2004/38/EB 5 straipsnio 2 dalis.

[30] Direktyvos 2004/38/EB 5 straipsnio 2 dalis.

išdavimo taisykles taikomas reikalavimas turėti vizą, piliečiai, jie turi teisę nemokamai ir kuo greičiau gauti įvažiavimo vizą skubos tvarka. Vizą išduodanti valstybė narė gali tik reikalauti, kad šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai, pateiktų galiojantį pasą, giminystės ryšių įrodymą ir įrodymą, kad ES pilietis toje valstybėje narėje naudojasi (ar naudosis) laisvo judėjimo teisėmis.

Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariams, kurie nėra ES piliečiai, pirmiau nurodytos lengvatos nebegalios nei išduodant vizas, nei vykdant sienų kontrolę. Tai reiškia, kad šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai, turės laikytis visų reglamentuose (EB) Nr. 810/2009 ir (ES) 2016/399 nustatytų taisyklių, taikomų trečiųjų šalių piliečiams. Trečiųjų šalių piliečių iš esmės turės būti prašoma pateikti dokumentus, įrodančius, kad jie atitinka šias sąlygas, pavyzdžiui, apgyvendinimo įrodymą, įdarbinimo pažymą, pakankamų pragyvenimo lėšų įrodymą, kvietimą ar grįžimo bilietą, šeimos nario ekonominę padėtį gyvenamosios vietos šalyje įrodančius dokumentus, arba įrodyti tikrą ketinimą išvykti iš valstybių narių teritorijos iki vizos galiojimo laikotarpio pabaigos. Būti šalyje bus leidžiama ne ilgiau kaip 90 dienų per 180 dienų, skaičiuojant nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos[31].

Nors Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai, vis dar gali naudotis ES valstybių narių vizomis, išduotomis iki pereinamojo laikotarpio pabaigos, jie taip pat turės atitikti trečiųjų šalių piliečiams keliamas atvykimo sąlygas. Nacionalinės valdžios institucijos gali pasienyje vizų turėtojų paprašyti pateikti patvirtinamuosius dokumentus, įrodančius, kad jie atitinka trečiųjų šalių piliečiams keliamas atvykimo sąlygas. Jei šeimos nariai, kurie nėra ES piliečiai, pasienyje negali įrodyti, kad jie atitinka šias sąlygas, jiems gali būti neleista įvažiuoti, o viza gali būti atšaukta[32].

Tais atvejais, kai Jungtinės Karalystės piliečio šeimos narys, kuris nėra ES pilietis, prašymą išduoti vizą pateikia dėl kelionės, **kuri prasideda dar iki pereinamojo laikotarpio pabaigos, o baigiasi pasibaigus** tam laikotarpiui, valstybės narės gali reikalauti, kad šeimos narys, kuris nėra ES pilietis, pateiktų įrodymų, kad pasibaigus pereinamajam laikotarpiui jis atitiks trečiųjų šalių piliečiams keliamas atvykimo sąlygas[33].

Tais atvejais, kai Jungtinės Karalystės piliečio šeimos narys, kuris nėra ES pilietis, ketina keliauti **pasibaigus pereinamajam laikotarpiui** ir dar neturi vizos, jis turi pateikti prašymą išduoti trumpalaikę vizą pagal Reglamente (EB) Nr. 810/2009 nustatytas trečiųjų šalių piliečiams taikomas bendrąsias taisykles.

---

[31] Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnio 1 dalis ir Reglamento (EB) Nr. 810/2009 2 straipsnio 2 punkto a papunktis.

[32] Reglamento (EB) Nr. 810/2009 34 straipsnis.

[33] Reglamento (EB) Nr. 810/2009 21 straipsnio 1 dalis.

Jei prašymas pateikiamas iki pereinamojo laikotarpio pabaigos, vizą išduodanti valstybė narė negali imti vizos mokesčio[34].

2.3. Oro uosto tranzitinė viza[35]

Vizas reglamentuojančioje Sąjungos teisėje[36] nustatytas reikalavimas, kad tam tikri trečiųjų šalių piliečiai[37], kurie vyksta per ES (išskyrus Airiją) ir asocijuotųjų Šengeno šalių (Islandijos, Lichtenšteino[38], Norvegijos ir Šveicarijos) teritorijoje esančių oro uostų tarptautines tranzito zonas neatvykdami į šių šalių teritoriją, turėtų oro uosto tranzitinę vizą. Pavyzdžiui, tai taikoma kelionei iš vienos ne ES / ne Šengeno erdvėje esančios paskirties vietos į kitą, kai ES (išskyrus Airiją) arba asocijuotųjų Šengeno šalių teritorijoje esančiame oro uoste persėdama į kitą lėktuvą. Reikalavimas turėti oro uosto tranzitinę vizą tiems trečiųjų šalių piliečiams, vykstantiems per ES (išskyrus Airiją) arba asocijuotųjų Šengeno šalių teritorijoje esančių oro uostų tarptautines tranzito zonas, taikomas tuomet, kai jie vyksta iš trečiosios šalies į Jungtinę Karalystę ir atvirkščiai. Vizų kodekse nustatytos kai kurios šio reikalavimo išimtys, pavyzdžiui, trečiųjų šalių piliečiams, turintiems valstybės narės išduotą galiojančią vizą arba leidimą gyventi, diplomatinių pasų turėtojams ir asmenims, turintiems galiojančią tam tikrų trečiųjų šalių (pavyzdžiui, Japonijos, JAV ir Kanados) vizą arba leidimą gyventi tose šalyse.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos Jungtinės Karalystės išduotas galiojantis leidimas gyventi arba viza **neatleidžia** šių trečiųjų šalių piliečių nuo reikalavimo turėti oro uosto tranzitinę vizą.

Rekomendacijos. Atitinkamiems piliečiams, kurie pasibaigus pereinamajam laikotarpiui keliaudami iš Jungtinės Karalystės į kitą trečiąją šalį ir atvirkščiai vyksta per kurios nors iš ES valstybių narių (išskyrus Airiją) ir asocijuotųjų Šengeno šalių (Islandijos, Norvegijos ir Šveicarijos) teritorijoje esančių oro uostų tarptautines tranzito zonas, rekomenduojama likus pakankamai laiko iki kelionės kreiptis dėl oro uosto tranzitinės vizos išdavimo ir imtis būtinų veiksmų.

---

34 Direktyvos 2004/38/EB 5 straipsnio 2 dalis.

35 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/visa-policy/apply_for_a_visa_en.

36 Reglamento (EB) Nr. 810/2009 3 straipsnis.

37 Reglamento (EB) Nr. 810/2009 IV priedas – Afganistanas, Bangladešas, Eritrėja, Etiopija, Gana, Irakas, Iranas, Kongo Demokratinė Respublika, Nigerija, Pakistanas, Somalis ir Šri Lanka. Pagal Vizų kodeksą valstybės narės taip pat gali nustatyti nacionalinius oro uosto tranzitinės vizos reikalavimus. Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/annex_7b_atv-national_lists_en.pdf.

38 Lichtenšteine nėra oro uosto.

2.4. Moksleiviai, vykstantys į mokyklos ekskursiją

Į kitą ES valstybę narę arba asocijuotąją Šengeno šalį keliaujantiems moksleiviams, kurie gyvena ES valstybėje narėje arba Šengeno asocijuotojoje šalyje ir turi šalies, kurios piliečiams taikomas vizos reikalavimas, pilietybę, šiuo metu vizos reikalavimas netaikomas, jei jie vyksta į mokyklos ekskursiją kaip mokyklos moksleivių grupės, lydimos tos mokyklos mokytojo, nariai[39].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ši išimtis nebebus taikoma kelionėms iš Jungtinės Karalystės į ES ir atvirkščiai. Valstybės narės galės pačios nuspręsti, ar moksleiviams, gyvenantiems Jungtinėje Karalystėje, netaikyti vizų reikalavimo, ar reikalauti, kad moksleivis, priklausomai nuo jo pilietybės, dar iki kelionės gautų vizą[40].

Be to, pagal Sąjungos teisę nustatyta, kad moksleivių, vykstančių į mokyklos ekskursiją, sąrašus valstybė narė pripažįsta galiojančiais kelionės dokumentais tais atvejais, kai moksleiviai nėra jos piliečiai, bet gyvena kitoje valstybėje narėje ir kai jų gyvenamosios vietos valstybė narė tokius sąrašus leidžia naudoti kaip kelionės dokumentus ir jei tenkinamos tam tikros kitos sąlygos[41].

Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui tokia tvarka nebebus taikoma Jungtinei Karalystei. Todėl valstybės narės nebegalės Jungtinės Karalystės mokyklų moksleivių sąrašų pripažinti kelionės dokumentais. Kiekvienas Jungtinės Karalystės mokyklos moksleivis, vykstantis į mokyklos ekskursiją į ES, turės turėti asmens kelionės dokumentą ir atitinkamais atvejais galiojančią vizą.

Rekomendacijos. ES esančios mokyklos, planuodamos ekskursijas į Jungtinę Karalystę, ir Jungtinėje Karalystėje esančios mokyklos, planuodamos ekskursijas į ES, turėtų patikrinti moksleiviams, turintiems šalies, kurios piliečiams taikomas vizos reikalavimas, pilietybę, taikomus vizos reikalavimus.

2.5. Pabėgėlio statusą turintys asmenys ir asmenys be pilietybės

Pagal Sąjungos teisę[42] šiuo metu valstybės narės gali nuspręsti vizos reikalavimų netaikyti pabėgėlio statusą turintiems asmenims, asmenims be pilietybės ir kitiems jokios šalies pilietybės neturintiems asmenims, kurie gyvena Jungtinėje Karalystėje ir turi atitinkamos valstybės narės pripažįstamą Jungtinės Karalystės išduotą kelionės dokumentą.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos valstybės narės **ir toliau** galės pačios nuspręsti, ar pabėgėliams ir asmenims be pilietybės, gyvenantiems Jungtinėje

[39] 1994 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas dėl bendrųjų veiksmų, Tarybos priimtų remiantis Europos Sąjungos steigimo sutarties K.3 straipsnio 2 dalies b punktu, nustatančiu trečiųjų šalių moksleivių, kurie gyvena vienoje iš valstybių narių, galimybes keliauti (Tarybos sprendimas 1994/795/TVR).

[40] Reglamento (ES) 2018/1806 6 straipsnio 2 dalies a punktas.

[41] 1994 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas dėl bendrųjų veiksmų, Tarybos priimtų remiantis Europos Sąjungos steigimo sutarties K.3 straipsnio 2 dalies b punktu, nustatančiu trečiųjų šalių moksleivių, kurie gyvena vienoje iš valstybių narių, galimybes keliauti (Tarybos sprendimas 1994/795/TVR).

[42] Reglamento (ES) 2018/1806 6 straipsnio 2 dalies d punktas.

Karalystėje, taikyti bevizį režimą, ar reikalauti, kad jie dar iki kelionės gautų vizą[43]. .

Rekomendacijos. Atsižvelgdami į vizos reikalavimų netaikymo teisinio pagrindo pokyčius, atitinkami asmenys (pabėgėliai ir asmenys be pilietybės) turėtų patikrinti vizos reikalavimus dar iki keliaudami iš ES į Jungtinę Karalystę ir atvirkščiai.

3. MUITINIS TIKRINIMAS

Šiame skyriuje išdėstytos taisyklės <u>netaikomos</u> kelionėms iš Šiaurės Airijos į ES, įskaitant Airiją, ir atvirkščiai.

Tačiau šiame skyriuje išdėstytos taisyklės <u>taikomos</u> kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES ir Šiaurės Airiją.

Šiame skyriuje tai bus nurodoma vartojant nuorodas „ES“, „Šiaurės Airija“ arba „Didžioji Britanija“.

Pagal Sąjungos teisę į muitų teritoriją įvežamoms arba iš jos išvežamoms prekėms taikoma muitinės priežiūra ir pagal ES muitų teisės aktus gali būti atliekamas jų muitinis tikrinimas[44] [45].

Tai taip pat taikoma laikinai ar nuolat asmeniniame bagaže vežamoms prekėms. Tam tikromis sąlygomis muitinės formalumai gali būti paprastesni.

Prekės, kurias ketinama pateikti ES rinkai arba kurios yra skirtos asmeniniam naudojimui ar vartojimui, turi būti deklaruojamos išleidimui į laisvą apyvartą įforminti[46].

Laikinai importuojamos prekės gali būti deklaruojamos siekiant įforminti laikinojo įvežimo procedūrą. Šiuo tikslu gali būti naudojamos ATA knygelės. ATA knygelės – tai tarptautiniai muitinės dokumentai, kuriais leidžiama iki vienų metų laikinai išvežti ir įvežti prekes netaikant importo muitų ir mokesčių[47].

---

43 Reglamento (ES) 2018/1806 6 straipsnio 2 dalies b punktas.

44 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

45 Šiame skyriuje išdėstytos taisyklės taip pat bus taikomos iš **Normandijos salų** ir **Meno salos** į ES muitų teritoriją ir Šiaurės Airiją įvežamoms prekėms (Reglamento (ES) Nr. 952/2013 4 straipsnio 1 dalies paskutinė įtrauka).

46 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/taxation_customs/business/customs-procedures/what-is-importation/free-circulation_en ir https://ec.europa.eu/taxation_customs/business/customs-procedures/general-overview/customs-declaration_en.

47 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://iccwbo.org/resources-for-business/ata-carnet/.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šios taisyklės bus taikomos iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją atvykstančių keleivių vežamam ar turimam bagažui ir kitoms prekėms.

4. MUITAI, PVM IR AKCIZAI[48]

Šiame skyriuje išdėstytos taisyklės <u>netaikomos</u> kelionėms iš Šiaurės Airijos į ES, įskaitant Airiją, ir atvirkščiai.

Tačiau šiame skyriuje išdėstytos taisyklės <u>taikomos</u> kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES ir Šiaurės Airiją.

Šiame skyriuje tai bus nurodoma vartojant nuorodas „ES“, „Šiaurės Airija“ arba „Didžioji Britanija“.

4.1. PVM, muitai ir akcizai. Atleidimas

Pagal Sąjungos teisę prekių importui paprastai taikomi muitai[49], PVM ir atitinkamais atvejais akcizai[50]. Tačiau asmenys, kurie bagaže arba kitaip kartu su savimi veža prekes, turi teisę įvežti tam tikras muitais neapmokestinamas prekes (t. y. prekes, kurios atleidžiamos nuo PVM, muitų ir atitinkamais atvejais akcizų)[51].

---

48 Kalbant apie **muitus**, nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šiame skyriuje išdėstytos taisyklės taip pat bus taikomos iš **Meno salos** ir **Normandijos salų** į ES muitų teritoriją ir Šiaurės Airiją įvežamoms prekėms (2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1), 4 straipsnio 1 dalies paskutinė įtrauka).

Kalbant apie **PVM**, nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šiame skyriuje išdėstytos taisyklės taip pat bus taikomos iš **Meno salos** į ES PVM apmokestinamą teritoriją ir Šiaurės Airiją ir atvirkščiai įvežamoms prekėms (2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006 12 11, p. 1) 7 straipsnio 2 dalis; pagal Direktyvos 2006/112/EB 6 straipsnio 1 dalies e punktą Normandijos salos jau šiandien nelaikomos ES PVM apmokestinama teritorija).

Kalbant apie **akcizus**, nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šiame skyriuje išdėstytos taisyklės taip pat bus taikomos iš **Meno salos** į ES akcizais apmokestinamą teritoriją ir Šiaurės Airiją įvežamoms prekėms (2008 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvos 2008/118/EB dėl bendros akcizų tvarkos (OL L 9, 2009 1 14, p. 12) 6 straipsnio 2 dalies d punktas; pagal Direktyvos 2008/118/EB 5 straipsnio 2 dalies d punktą Normandijos salos jau šiandien nelaikomos ES akcizu apmokestinama teritorija).

49 Pagal Susitarimą dėl būsimos ES ir Jungtinės Karalystės partnerystės, kuriame Jungtinės Karalystės kilmės prekėms būtų numatyti nuliniai tarifai ir nulinės kvotos.

50 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006 12 11, p. 1), Reglamentas (ES) Nr. 952/2013 ir 2008 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyva 2008/118/EB dėl bendros akcizų tvarkos (OL L 9, 2009 1 14, p. 12).

51 Atitinkamų prekių ir jų kiekio sąrašas pateikiamas adresu https://europa.eu/youreurope/citizens/index_lt.htm. Taip pat žr. https://europa.eu/youreurope/citizens/travel/carry/alcohol-tobacco-cash/index_lt.htm.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją atvykstančių asmenų vežamos prekės apmokestinamos PVM, muitais ir atitinkamais atvejais akcizais.

Rekomendacijos. Keliautojams rekomenduojama susipažinti su muitais neapmokestinamų prekių ir jų kiekio taisyklėmis ir žaliąjį muitinės išėjimą (vadinamąjį žaliąjį kanalą) rinktis tik jeigu jų vežamų prekių kiekis neviršija didžiausios leidžiamos normos. Kitu atveju jie turėtų rinktis raudonąjį išėjimą (vadinamąjį raudonąjį kanalą) ir pateikti muitinės deklaraciją.

4.2. PVM susigrąžinimas už įsigytas prekes

Pagal pridėtinės vertės mokesčio srities Sąjungos teisę iš ES nepriklausančių šalių atvykstantys asmenys turi teisę susigrąžinti PVM, sumokėtą už prekes, įsigytas buvimo ES metu, jeigu išvykstant iš ES šios prekės kartu su PVM grąžinimo dokumentais pateikiamos muitinei[52].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šia galimybe gali naudotis iš Didžiosios Britanijos atvykę asmenys, kurie buvimo ES arba Šiaurės Airijoje laikotarpiu įsigijo prekių.

5. DRAUDIMAI IR APRIBOJIMAI

Šiame skyriuje išdėstytos taisyklės <u>netaikomos</u> kelionėms iš Šiaurės Airijos į ES, įskaitant Airiją, ir atvirkščiai.

Tačiau šiame skyriuje išdėstytos taisyklės <u>taikomos</u> kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES ir Šiaurės Airiją.

Šiame skyriuje tai bus nurodoma vartojant nuorodas „ES“, „Šiaurės Airija“ arba „Didžioji Britanija“.

Sąjungos teisėje draudžiamas ir ribojamas tam tikrų prekių įvežimas, importas arba eksportas dėl priežasčių, susijusių su, *inter alia*, žmonių, gyvūnų ir augalų sveikatos, aplinkos arba nacionalinių vertybių apsauga.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šie draudimai ir apribojimai bus taikomi prekėms, iš Didžiosios Britanijos įvežamoms į ES arba Šiaurės Airiją arba iš ES arba Šiaurės Airijos išvežamoms į Didžiąją Britaniją[53].

Nors dauguma draudimų ir apribojimų *de jure* arba praktiškai yra aktualūs tik profesionaliems prekybininkams[54], kai kurie iš jų taip pat yra aktualūs pavieniams keliautojams.

---

[52] PVM susigrąžinimo gidas pateikiamas adresu https://ec.europa.eu/taxation_customs/individuals/travelling/travellers-leaving-eu/guide-vat-refund-visitors-eu_en.

[53] Išskyrus tam tikras išimtis dėl eksporto. Išsamesnė informacija pateikiama atitinkamiems sektoriams skirtuose pranešimuose dėl pasirengimo.

[54] Pavyzdžiui, su atliekomis arba tam tikromis cheminėmis medžiagomis susiję draudimai ir apribojimai.

5.1. Kartu vežami gyvūnai augintiniai[55]

Sąjungos teisėje[56] nustatytos šunų, kačių ir šeškų (toliau – gyvūnai augintiniai)[57] vežimo nekomerciniais tikslais, kai juos kartu su savimi įveža asmenys, atvykstantys iš trečiųjų šalių, taisyklės[58].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos[59] kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją bus taikoma toliau nurodyta tvarka.

Šis skirsnis parengtas darant prielaidą, kad Didžioji Britanija[60] bus įtraukta į Reglamento (ES) Nr. 576/2013 13 straipsnio 2 dalyje nurodytą sąrašą, t. y. ji užtikrins pakankamas gyvūnų sveikatos garantijas.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šunims vedliams ir šunims pagalbininkams taip pat gali būti taikoma Reglamento (ES) Nr. 576/2013 32 straipsnyje numatyta nukrypti leidžianti nuostata.

5.1.1. Atvejai, kai Didžiojoje Britanijoje gyvenantis gyvūno augintinio savininkas kartu su savimi nekomerciniais tikslais veža gyvūną augintinį į ES arba Šiaurės Airiją

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos, Didžiojoje Britanijoje gyvenančiam gyvūno augintinio savininkui išduotas ES gyvūno augintinio pasas[61] nebebus laikomas galiojančiu dokumentu, tinkamu

---

55 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement_en.

56 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 576/2013 dėl gyvūnų augintinių vežimo nekomerciniais tikslais (OL L 178, 2013 6 28, p. 1).

57 Atkreipkite dėmesį, kad šiuo metu atvykstantys keliautojai, kartu su savimi įvežantys gyvus kambarinius paukščius, turi pateikti veterinarijos sertifikatą, kuriuo patvirtinama, kad įvykdytas vienas iš šių reikalavimų: gyvūnas prieš išvykimą trečiojoje šalyje buvo izoliuotas 30 dienų; gyvūnas buvo izoliuotas 10 dienų, atliekant paukščių gripo tyrimus; gyvūnas po importo buvo laikomas karantine paskirties valstybėje narėje arba buvo paskiepytas nuo paukščių gripo. Plg. 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimą 2007/25/EB dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su labai patogenišku paukščių gripu ir su kambarinių paukščių, vykstančių kartu su šeimininkais, vežimu į Bendriją (OL L 8, 2007 1 13, p. 29).

Be to, gyviems kambariniams paukščiams gali būti taikomi nykstančių rūšių egzempliorių įvežimo reikalavimai (žr. tolesnį 5.6 skirsnį).

58 Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šios taisyklės taip pat bus taikomos gyvūnų augintinių vežimui nekomerciniais tikslais iš **Normandijos salų** ir **Meno salos** (1973 m. kovo 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 706/73 dėl Bendrijos tvarkos, skirtos prekybai žemės ūkio produktais ir taikomos Lamanšo sąsiaurio saloms bei Meno salai (OL L 68, 1973 3 15, p. 1)).

59 Pereinamojo laikotarpio pasibaigimo momentu kartu su keliautojais iš ES į Jungtinę Karalystę ir atvirkščiai vežamiems gyvūnams augintiniams taikomos gyvūnų augintinių vežimo nekomerciniais tikslais Sąjungos viduje taisyklės, plg. Susitarimo dėl išstojimo 41 straipsnio 1 dalį, 3 dalies a punktą ir 4 dalį ir II priedo 10 dalį.

60 Šiaurės Airijos sanitarijos ir fitosanitarijos srities teisės aktais yra suderinti su ES teise pagal Airijos ir Šiaurės Airijos protokolą.

61 Gyvūno augintinio paso pavyzdys pateikiamas 2013 m. birželio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 577/2013 dėl nekomerciniais tikslais vežamų šunų, kačių ir šeškų identifikavimo

kelionėms su gyvūnais augintiniais iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją[62].

Tiksliau, kiekvieną kartą įvežant gyvūną augintinį turės būti pateikiamas valstybinio veterinarijos gydytojo išduotas gyvūno sveikatos sertifikatas. Jis gyvūnų vežimui ES ir Šiaurės Airijoje galios ne ilgiau kaip keturis mėnesius nuo dokumentų ir tapatybės patikrinimo dienos[63]. Šiuo sertifikatu turės būti patvirtinama, kad gyvūnas tinkamai paskiepytas nuo pasiutligės[64] [65].

Be to, prieš įvežant naminius šunis iš Didžiosios Britanijos į Airiją, Maltą, Suomiją arba Šiaurės Airiją[66], jiems turės būti skirtas gydymas nuo parazito *Echinococcus multilocularis*, o apie tai, kad toks gydymas buvo skirtas, valstybinis arba įgaliotasis veterinarijos gydytojas turės patvirtinti gyvūno sveikatos sertifikate[67].

Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui į ES arba Šiaurės Airiją įvežami gyvūnai augintiniai turės būti pristatomi į nustatytą keliautojų įvažiavimo punktą[68], kad būtų galima atlikti būtinus atitikties reikalavimams patikrinimus[69].

---

dokumentų pavyzdžių, teritorijų ir trečiųjų šalių sąrašo sudarymo ir deklaracijų, kuriomis patvirtinama, kad įvykdytos tam tikros Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 576/2013 nustatytos sąlygos, formato, išdėstymo ir kalbos reikalavimų (OL L 178, 2013 6 28, p. 109) III priedo 1 dalyje.

62 Iki pereinamojo laikotarpio pabaigos Šiaurės Airijoje gyvenančiam gyvūno augintinio savininkui išduotas gyvūno augintinio pasas toliau galios ES. Komisija ketina per tinkamą laiką paskelbti daugiau informacijos.

63 Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 577/2013 IV priedo b aiškinamoji pastaba.

64 Reglamento (ES) Nr. 577/2013 IV priedas. Reglamento (ES) Nr. 576/2013 11 ir 32 straipsniuose nustatytos nukrypti leidžiančios nuostatos.

65 Ankstesnis ES gyvūno augintinio pasas, kuris Didžiojoje Britanijoje gyvenančiam gyvūno augintinio savininkui išduotas iki pereinamojo laikotarpio pabaigos, po šios dienos gali būti naudojamas kaip patvirtinamasis dokumentas vis dar galiojantiems skiepams įrodyti.

66 2018 m. birželio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2018/878, kuriuo patvirtinamas sąrašas valstybių narių arba valstybių narių teritorijų dalių, kurios atitinka skirstymo į kategorijas taisykles, nustatytas Deleguotojo reglamento (ES) 2018/772 dėl prevencinių sveikatos priemonių taikymo tarp šunų plintančiai *Echinococcus multilocularis* sukeliamai infekcijai kontroliuoti 2 straipsnio 2 ir 3 dalyse (OL L 155, 2018 6 19, p. 1), priedo 2 dalis.

67 Deleguotojo reglamento (ES) 2018/772 6 straipsnio 4 dalies b punktas.

68 https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/eu-legislation/non-commercial-non-eu/tpe_en.

69 Reglamento (ES) Nr. 576/2013 34 straipsnis.

5.1.2. *Atvejai, kai ES arba Šiaurės Airijoje gyvenantis gyvūno augintinio savininkas kartu su savimi nekomerciniais tikslais veža gyvūną augintinį į ES arba Šiaurės Airiją ir po gyvūno augintinio laikino išvežimo į Didžiąją Britaniją kartu su juo grįžta iš Didžiosios Britanijos*

Kartu su gyvūnais augintiniais, kurie po laikino išvežimo iš ES arba Šiaurės Airijos į Didžiąją Britaniją yra vežami į ES arba Šiaurės Airiją, turės būti pateiktas tinkamai užpildytas ES gyvūno augintinio pasas. Šiuo pasu turi būti patvirtinama, kad gyvūnas tinkamai paskiepytas nuo pasiutligės.

Be to, prieš įvežant naminius šunis į Airiją, Maltą, Suomiją arba Šiaurės Airiją[70], jiems turės būti skirtas gydymas nuo parazito *Echinococcus multilocularis*, o apie tai, kad toks gydymas buvo skirtas, jį skyręs gydytojas veterinaras turės patvirtinti gyvūno augintinio pase[71].

Be to, pasibaigus pereinamajam laikotarpiui į ES arba Šiaurės Airiją įvežami gyvūnai augintiniai turės būti pristatomi į nustatytą keliautojų įvažiavimo punktą[72], kad būtų galima atlikti būtinus atitikties reikalavimams patikrinimus[73].

---

70 Žr. pirmiau.

71 Deleguotasis reglamentas (ES) 2018/772.

72 https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/eu-legislation/non-commercial-non-eu/tpe_en.

73 Reglamento (ES) Nr. 576/2013 34 straipsnis.

5.2. Augalai ir augaliniai produktai[74]

Pagal Sąjungos teisę[75] draudžiama į Sąjungą įvežti tam tikrus augalus, augalinius produktus ir kitus objektus dėl jų keliamos fitosanitarinės rizikos. Jų pavyzdžiai yra sodinti skirti vynuogienojai arba citrusiniai augalai, sėklinės bulvės arba dirvožemis. Kartu su dauguma kitų augalų ir augalinių produktų, įskaitant sodinti skirtus augalus, vaisius[76], skintas gėles, svogūnėlius ir kai kurių rūšių medieną, turi būti pateikiamas fitosanitarinis sertifikatas[77]. Šie draudimai ir reikalavimai taip pat taikomi tais atvejais, kai augalus, augalinius produktus ir kitus objektus keliautojai įveža su savimi[78].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šie draudimai ir reikalavimai bus taikomi kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją[79].

Rekomendacijos. Atitinkamiems keliautojams rekomenduojama prieš kelionę išsiaiškinti tikslią šių draudimų ir reikalavimų taikymo sritį.

5.3. Gyvūninių produktų asmeninės siuntos[80]

Pagal Sąjungos teisę[81] draudžiama į ES įvežti tam tikrus gyvūninius produktus, jeigu jie vežami kaip keleivių bagažas[82]. Tai pasakytina apie,

---

74 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/food/animals/animalproducts/personal_imports_en.

75 2019 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072, kuriuo nustatomos vienodos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų įgyvendinimo sąlygos (OL L 319, 2019 12 10, p. 1) 7 ir 8 straipsniai kartu su VI ir VII priedais.

76 Išskyrus ananasus, bananus, kokoso riešutus, durijaus vaisius ir datules.

77 Reglamento (ES) 2019/2072 XI priedo A ir B dalys.

78 Šios taisyklės išdėstytos 2020 m. sausio 31 d. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2020/178 dėl informacijos apie į Sąjungos teritoriją draudžiamus įvežti augalus, augalinius produktus ir kitus objektus teikimo iš trečiųjų šalių atvykstantiems keleiviams, pašto paslaugų vartotojams ir tam tikrų profesionalių veiklos vykdytojų klientams pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/2031 (OL L 37, 2020 2 10, p. 1).

79 Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šios taisyklės taip pat bus taikomos keliautojų asmeninėms siuntoms iš **Normandijos salų** ir **Meno salos** (1973 m. kovo 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 706/73 dėl Bendrijos tvarkos, skirtos prekybai žemės ūkio produktais ir taikomos Lamanšo sąsiaurio saloms bei Meno salai (OL L 68, 1973 3 15, p. 1)).

80 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/food/animals/animalproducts/personal_imports_en.

81 2019 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2122, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625 papildomas nuostatomis dėl tam tikrų kategorijų gyvūnų ir prekių, kuriems netaikoma oficialioji kontrolė pasienio kontrolės postuose, keleivių asmeninio bagažo ir nedidelių fiziniams asmenims siunčiamų prekių siuntų, kurios nėra skirtos pateikti rinkai, konkrečios kontrolės (OL L 321, 2019 12 12, p. 45).

82 Šiomis aplinkybėmis, nors tai nebūtinai tiesiogiai susiję su keliautojais, primenama, kad pagal Sąjungos teisę **draudžiama į ES įvežti bet kokias maisto atliekas iš tarptautinių maršrutų transporto priemonių** (2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB)

pavyzdžiui, mėsą, pieną ir tokius jų produktus kaip kumpis ir sūris. Tam tikram kiekiui, pavyzdžiui, pieno miltelių kūdikiams, kūdikių maisto ir specialaus maisto arba specialaus perdirbto gyvūnų augintinių pašaro, skirto medicininiams tikslams, taikomos išimtys.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šie draudimai bus taikomi kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją[83].

Komisija yra paskelbusi[84] informacinį lapelį (pridedama), kuriame išdėstytos išsamios taisyklės, taip pat išimtys, taikomos, pavyzdžiui, medicinos arba mitybos tikslais.

5.4. Grynieji pinigai[85]

Pagal Sąjungos teisę reikalaujama, kad atvykstantys arba išvykstantys asmenys, gabenantys grynuosius pinigus arba turėtojo perleidžiamąsias priemones (lengvai konvertuojamą turtą, pavyzdžiui, trečiosios šalies išrašytus čekius), kurių vertė yra ne mažesnė kaip 10 000 EUR (arba lygiavertė šiai sumai kitomis valiutomis), atvykimo arba išvykimo valstybės narės muitinei pateiktų deklaraciją[86].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ši pareiga bus taikoma kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją ir iš ES į Didžiąją Britaniją.

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1889/2005 muitinė įgaliojama vykdyti asmenų, jų bagažo ir transporto priemonių kontrolę, taip pat sulaikyti nedeklaruotus grynuosius pinigus.

Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1774/2002 (Šalutinių gyvūninių produktų reglamentas) (OL L 300, 2009 11 14, p. 1), 8 straipsnio f punktas ir 41 straipsnio 2 dalies c punktas). Tokios maisto atliekos turi būti šalinamos pagal Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 12 straipsnį (pavyzdžiui, tiesiogiai deginamos) arba turi likti transporto priemonėse ir būti grąžinamos į trečiąją šalį.

83 Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šios taisyklės taip pat bus taikomos keliautojų asmeninėms siuntoms iš **Normandijos salų** ir **Meno salos** (1973 m. kovo 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 706/73 dėl Bendrijos tvarkos, skirtos prekybai žemės ūkio produktais ir taikomos Lamanšo sąsiaurio saloms bei Meno salai (OL L 68, 1973 3 15, p. 1)).

84 Reglamento (ES) 2019/2122 III priedas.

85 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/taxation_customs/individuals/cash-controls_en.

86 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1889/2005 dėl grynųjų pinigų, įvežamų į Bendriją ar išvežamų iš jos, kontrolės (OL L 309, 2005 11 25, p. 9) 3 straipsnio 1 dalis.

5.5. Kultūros vertybės[87]

Pagal Sąjungos teisę[88] nustatyta, kad, eksportuojant[89] tam tikras kultūros vertybes (pavyzdžiui, senesnius negu 50 metų baldus, senesnes negu 100 metų knygas, kurių vertė viršija 50 000 EUR, senesnius negu 200 metų spausdintus žemėlapius, kurių vertė viršija 15 000 EUR)[90], turi būti pateikiama eksporto licencija. Šis reikalavimas taip pat taikomas pavieniams keliautojams.

Be to, pagal Sąjungos teisę draudžiama įvežti neteisėtai eksportuotas kultūros vertybes, kurios buvo sukurtos ar rastos užsienio valstybėje[91].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šios pareigos bus taikomos kelionėms iš ES arba Šiaurės Airijos į Didžiąją Britaniją ir atvirkščiai.

Rekomendacijos. Atitinkamiems keliautojams rekomenduojama:

– išsiaiškinti, ar bagaže vežamoms vertybėms taikomi eksporto licencijos reikalavimai, ir

– prieš atvežant Didžiojoje Britanijoje perkamas arba kitaip įsigyjamas kultūros vertybes į ES arba Šiaurės Airiją savo bagaže, deramai patikrinti jų kilmę.

5.6. Nykstančių rūšių egzemplioriai[92]

Sąjungos teisėje[93] nustatyta bendra taisyklė, kad asmenys gali įvežti nykstančių gyvūnų arba augalų rūšių egzempliorius[94] tik gavę išankstinį paskirties valstybės narės CITES institucijos leidimą. Asmenys, *keliaujantys iš ES į trečiąją šalį*, gali (re)eksportuoti tokius egzempliorius tik gavę išankstinį valstybės narės, kurioje yra egzemplioriai, CITES institucijos leidimą. Tam reikalingi atitinkami dokumentai, kurie priklauso nuo

---

87 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/taxation_customs/business/customs-controls/cultural-goods_en.

88 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 116/2009 dėl kultūros vertybių eksporto (OL L 39, 2009 2 10, p. 1) 2 straipsnio 1 dalis.

89 Be to, nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos pagal ES teisę bus draudžiama į Sąjungą įvežti iš Jungtinės Karalystės neteisėtai eksportuotas kultūros vertybes (2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/880 dėl kultūros vertybių įvežimo ir eksporto (OL L 151, 2019 6 7, p. 1) 3 straipsnio 1 dalis).

90 Žr. Reglamento (EB) Nr. 116/2009 I priedą.

91 Reglamento (ES) 2019/880 dėl kultūros vertybių įvežimo ir importo 3 straipsnio 1 dalis. Šis draudimas taikomas nuo 2020 m. gruodžio 28 d.

92 Daugiau informacijos pateikiama adresu http://ec.europa.eu/environment/cites/index_en.htm.

93 1996 m. gruodžio 9 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 338/97 dėl laukinės faunos ir floros rūšių apsaugos kontroliuojant jų prekybą (OL L 61, 1997 3 3, p. 1).

94 Nykstančios rūšys išvardytos Reglamento (EB) Nr. 338/97 prieduose.

konkrečios rūšies statuso (t. y. jos apsaugos lygio – įvairiuose Reglamento (EB) Nr. 338/97 prieduose nustatyta nevienodo lygio apsauga), taip pat nuo vežimo pobūdžio ir krypties (importas, eksportas ar reeksportas).

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šios pareigos bus taikomos kelionėms iš ES arba Šiaurės Airijos į Didžiąją Britaniją ir atvirkščiai[95].

Vis dėlto Sąjungos teisėje nustatytos reikalavimo gauti leidimą išimtys:

- Asmeniniai ir namų ūkio daiktai. Importuojant ar (re)eksportuojant asmeninius ir namų ūkio daiktus *nereikia gauti išankstinio leidimo*[96].[97] Vis dėlto tam, kad negyvi egzemplioriai ir gyvūnų arba augalų dalys arba jų dirbiniai būtų laikomi asmeniniais ir namų ūkio daiktais, turi būti tenkinamos tam tikros sąlygos, susijusios su tarpvalstybinio vežimo būdu ir aplinkybėmis. Gyvi gyvūnai arba augalai nelaikomi asmeniniais ir namų ūkio daiktais. Medžioklės trofėjams paprastai taip pat taikomos šios mažiau griežtos nuostatos, tačiau tam tikrų griežtai saugomų rūšių medžioklės trofėjams taikomos specialios taisyklės[98].

- Gyvūnai augintiniai. Asmenys, keliaujantys į ES ir iš jos kartu su savo gyvūnais augintiniais, kurie priklauso Reglamento (EB) Nr. 338/97 prieduose išvardytoms rūšims (pavyzdžiui, dauguma rūšių papūgų[99], taip pat tam tikrų rūšių vėžliais ir koralais), gali kreiptis dėl *asmeninės nuosavybės sertifikato*[100]. Toks sertifikatas gali būti išduodamas dėl teisėtai įsigyto gyvo gyvūno, laikomo asmeniniais nekomerciniais tikslais, jeigu keliaujantis asmuo, kiekvieną kartą kirsdamas tarptautinę sieną, nenori kreiptis dėl išankstinio leidimo. Keliaujant į ES ir iš jos, tokį sertifikatą išduoda gyvūno kilmės valstybės narės CITES institucija, o jei gyvūnas yra kilęs iš trečiosios šalies – valstybės narės, į kurią gyvūnas buvo įvežtas pirmą kartą, CITES institucija.

Rekomendacijos. Atitinkamiems keliautojams, norintiems kreiptis dėl reikiamų išankstinių leidimų ar sertifikatų ir juos gauti, rekomenduojama

---

95 Daugiau informacijos apie tam tikrų egzempliorių eksportą iš Šiaurės Airijos į Didžiąją Britaniją pateikiama atitinkamiems sektoriams skirtuose pranešimuose dėl pasirengimo (https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/getting-ready-end-transition-period_lt).

96 Reglamento (EB) Nr. 338/97 7 straipsnio 3 dalis.

97 2006 m. gegužės 4 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 865/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 338/97 dėl laukinės faunos ir floros rūšių apsaugos kontroliuojant jų prekybą įgyvendinimo taisykles (OL L 166, 2006 6 19, p. 1), 57, 58 ir 58a straipsniai.

98 Asmeniniams ir namų ūkio daiktams taikomos nuostatos apžvelgiamos Orientacinio Europos prekybos laukiniais augalais ir gyvūnais taisyklių vadovo (angl. *Reference Guide – European Wildlife Trade Regulations*, pateikiama adresu http://ec.europa.eu/environment/cites/legis_refguide_en.htm) p. 78–79.

99 Atkreipkite dėmesį, kad šis atvejis skiriasi nuo veterinarinių reikalavimų (žr. 5.1 skirsnį).

100 Reglamento (EB) Nr. 865/2006 VIII skyrius.

susisiekti su paskirties valstybės narės (importo atveju) arba valstybės narės, kurioje yra egzempliorius ((re)eksporto atveju), CITES institucijomis[101].

5.7. Invazinės svetimos rūšys[102]

Sąjungos teisėje[103] nustatyta, kad asmenys gali įvežti Sąjungai susirūpinimą keliančių invazinių svetimų rūšių egzempliorius[104] tik gavę išankstinį paskirties valstybės narės ir atitinkamais atvejais tranzito valstybės narės kompetentingų institucijų leidimą. Šis draudimas taikomas gyviems egzemplioriams ir bet kurioms jų dalims, gametoms, sėkloms, kiaušiniams ar auginiams, taip pat hibridams ir šių rūšių veislėms, kurių atstovai gali išgyventi ir toliau daugintis.

Sąjungai susirūpinimą keliančių invazinių svetimų rūšių sąrašas galioja visoje ES teritorijoje, išskyrus atokiausius regionus, kurie turi sudaryti prie jų aplinkybių pritaikytus sąrašus. Vis dėlto kiekviena valstybė narė, be Sąjungai susirūpinimą keliančių invazinių svetimų rūšių ES sąrašo, gali sudaryti invazinių svetimų rūšių, kurioms taikomos specialios nacionalinės taisyklės, nacionalinį sąrašą.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos invazinių svetimų rūšių įvežimo ribojimai bus taikomi kelionėms iš Didžiosios Britanijos į ES arba Šiaurės Airiją.

Rekomendacijos. Atitinkamiems keliautojams rekomenduojama susipažinti su Sąjungai susirūpinimą keliančių invazinių svetimų rūšių sąrašu[105] ir su paskirties arba tranzito valstybių narių kompetentingomis institucijomis pasikonsultuoti dėl nacionalinių sąrašų.

---

101 Europos Komisija tvarko ir, atsiradus pasikeitimams, atnaujina ES valstybių narių CITES institucijų sąrašą. Su juo galima susipažinti adresu http://ec.europa.eu/environment/cites/pdf/list_authorities.pdf.

102 Daugiau informacijos pateikiama adresu http://ec.europa.eu/environment/nature/invasivealien/index_en.htm.

103 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1143/2014 dėl invazinių svetimų rūšių introdukcijos ir plitimo prevencijos ir valdymo (OL L 317, 2014 11 4, p. 35).

104 Sąjungai susirūpinimą keliančios invazinės svetimos rūšys išvardytos 2016 m. liepos 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1141, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1143/2014 nustatomas Sąjungai susirūpinimą keliančių invazinių svetimų rūšių sąrašas (OL L 189, 2016 7 14, p. 4), priede. Taip pat žr. http://ec.europa.eu/environment/nature/invasivealien/list/index_en.htm.

105 https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1141-20190815&from=LT.

6. AUTOMOBILINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ NAUDOJIMAS

6.1. Vairuotojo pažymėjimai[106]

Pagal Sąjungos teisę[107] ES valstybių narių išduoti vairuotojo pažymėjimai yra tarpusavyje pripažįstami[108]. Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šis tarpusavio pripažinimas pagal ES teisę nebebus privalomas, kiek tai susiję su Jungtinės Karalystės išduotais vairuotojo pažymėjimais. Vietoj jo bus taikomas tarptautinis susitarimas – Vienos kelių eismo konvencija[109]. Jungtinė Karalystė ir visos valstybės narės, išskyrus keturias (Airiją, Kiprą, Ispaniją ir Maltą), yra šios konvencijos šalys. Joje nustatyta, kad pripažįstami nacionaliniai ir tarptautiniai susitariančiųjų valstybių pagal šią konvenciją išduoti vairuotojo pažymėjimai.

Keturios ES valstybės narės (Airija, Ispanija, Kipras ir Malta), kurios nėra Vienos kelių eismo konvencijos šalys, yra ankstesnio tarptautinio susitarimo šalys. Šį susitarimą taip pat yra pasirašiusi Jungtinė Karalystė[110]. Šiame susitarime numatyta pripažinti vairuotojo pažymėjimus, tačiau šio susitarimo šalys taip pat gali reikalauti, kad vairuotojo pažymėjimų savininkai turėtų tarptautinį vairuotojo pažymėjimą.

Rekomendacijos. Jungtinės Karalystės vairuotojo pažymėjimų turėtojams, ketinantiems važiuoti į ES, rekomenduojama susisiekti su atsakingomis valstybių narių institucijomis dėl vairuotojo pažymėjimų pripažinimo taisyklių. Europos Sąjungos vairuotojo pažymėjimų turėtojams, ketinantiems važiuoti į Jungtinę Karalystę, rekomenduojama susisiekti su atsakinga Jungtinės Karalystės institucija dėl jų vairuotojo pažymėjimų pripažinimo taisyklių.

6.2. Registravimo valstybės skiriamasis ženklas

Pagal Sąjungos teisės aktus nereikalaujama, kad transporto priemonės gale būtų pritvirtintas registracijos valstybės skiriamasis ženklas. Vis dėlto pagal

---

[106] Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/transport/road_safety/topics/driving-licence/eu-driving_licence_lt.

[107] 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/126/EB dėl vairuotojo pažymėjimų (OL L 403, 2006 12 30, p. 18) 2 straipsnis.

[108] ES valstybės narės išduoto galiojančio vairuotojo pažymėjimo savininkas taip pat gali jį pakeisti lygiaverčiu kitos valstybės narės vairuotojo pažymėjimu, jeigu jis toje valstybėje narėje pasirenka įprastinę gyvenamąją vietą (Direktyvos 2006/126/EB 11 ir 12 straipsniai). Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui, pagal ES teisę nebebus galima Jungtinės Karalystės išduoto vairuotojo pažymėjimo pakeisti vienos iš ES valstybių narių išduodamu vairuotojo pažymėjimu. Vienos iš ES valstybių narių iki pereinamojo laikotarpio pabaigos vietoj Jungtinės Karalystės išduoto vairuotojo pažymėjimo išduotas vairuotojo pažymėjimas tebegalios.

[109] 1968 m. lapkričio 8 d. Vienos kelių eismo konvencijos 41 straipsnio 2 dalis.

[110] 1949 m. rugsėjo 19 d. Ženevos kelių eismo konvencija.

Sąjungos teisę[111] tais atvejais, kai valstybė narė reikalauja, kad kitoje valstybėje narėje įregistruota transporto priemonė, kuria važinėjama jos teritorijoje, turėtų skiriamąjį ženklą, ji turi pripažinti skiriamąjį ženklą, kuris pavaizduotas transporto priemonės registracijos numerio ženklo kairėje pusėje, jei jis atitinka ES reikalavimus.

Pagal tarptautinę teisę reikalaujama, kad variklinės transporto priemonės gale būtų pritvirtintas registracijos valstybės skiriamasis ženklas. Valstybių narių, kurios yra Vienos kelių eismo konvencijos (žr. pirmiau) šalys, skiriamasis ženklas gali būti pavaizduotas transporto priemonės registracijos numerio ženkle[112].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos bus taikomos šios taisyklės:

- jei Jungtinėje Karalystėje arba vienoje iš ES valstybių narių, kuri yra Vienos konvencijos šalis, įregistruotos variklinės transporto priemonės registracijos numerio ženkle nepavaizduotas tos valstybės skiriamasis ženklas, tais atvejais, kai ta varikline transporto priemone važinėjama atitinkamai ES arba Jungtinėje Karalystėje, ant variklinės transporto priemonės galo jis turės būti pritvirtintas atskirai;

- jei variklinė transporto priemonė įregistruota vienoje iš ES valstybių narių, kuri nėra Vienos konvencijos narė, tais atvejais, kai ta varikline transporto priemone važinėjama Jungtinėje Karalystėje, ant jos galo tos registracijos valstybės skiriamasis ženklas turės būti pritvirtintas atskirai;

- jei variklinė transporto priemonė yra įregistruota Jungtinėje Karalystėje ir ja važinėjama vienoje iš ES valstybių narių, kuri nėra Vienos konvencijos narė, ant tos variklinės transporto priemonės galo registracijos valstybės skiriamasis ženklas turės būti pritvirtintas atskirai[113].

6.3. Civilinės atsakomybės draudimas[114]

Pagal Sąjungos teisę[115] draudžiama ES valstybių narių teritorijoje naudotis neapdraustomis transporto priemonėmis ir užtikrinama, kad transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimas apimtų visą ES teritoriją[116]. Transporto priemonė, kurios įprastinė buvimo vieta yra trečiojoje

---

[111] 1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2411/98 dėl valstybių narių, kuriose yra registruotos transporto priemonės ir jų priekabos, skiriamųjų ženklų pripažinimo vykstant Bendrijos vidaus eismui (OL L 299, 1998 11 10, p. 1) 3 straipsnis.

[112] Vienos kelių eismo konvencijos 37 straipsnio 1 dalies b punktas.

[113] Dėl važinėjimo Jungtinėje Karalystėje įregistruota transporto priemone Airijoje žr. https://www.gov.ie/en/publication/a09c0f-brexit/#gb-stickers.

[114] Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/banking-and-finance/insurance-and-pensions/motor-insurance_en.

[115] 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/103/EB dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (OL L 263, 2009 10 7, p. 11) 7 straipsnis.

[116] Direktyvos 2009/103/EB 14 straipsnis.

valstybėje, turi turėti galiojančią žaliąją kortelę arba pasienio draudimo pažymėjimą[117]. Atvykstant į ES gali būti patikrinama, ar laikomasi šio reikalavimo.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos Jungtinėje Karalystėje registruotoms, bet ES naudojamoms transporto priemonėms taikoma tik tarptautinė Žaliosios kortelės sistema[118]. Žaliosios kortelės sistema suteikia galimybę valstybėje naudotis transporto priemone, kuri apdrausta kitoje valstybėje, jeigu abi valstybės yra Žaliosios kortelės sistemos narės. Žaliosios kortelės sistemos narės yra visos ES valstybės narės ir Jungtinė Karalystė.

Vis dėlto reikėtų atkreipti dėmesį į toliau išvardytus dalykus:

- Pagal Žaliosios kortelės sistemą Žaliosios kortelės sistemos valstybės narės transporto priemonių draudikai neįpareigojami užtikrinti draudimo Žaliosios kortelės sistemos valstybių narių teritorijoje (už tokį draudimą gali būti reikalaujama sumokėti papildomą priemoką).

  Iš Jungtinės Karalystės į ES Jungtinėje Karalystėje registruota transporto priemone keliaujantiems asmenims rekomenduojama prieš kelionę įsitikinti, kad jų transporto priemonių draudimo liudijimas apima ES. Tas pats taikytina iš ES į Jungtinę Karalystę ES registruota transporto priemone keliaujantiems asmenims.

- Transporto priemone, kurios įprastinė buvimo vieta yra trečiojoje valstybėje, atvykstant į ES reikia turėti galiojančią žaliąją kortelę[119].

  Iš Jungtinės Karalystės į ES Jungtinėje Karalystėje registruota transporto priemone keliaujantiems asmenims rekomenduojama prieš kelionę įsitikinti, kad jie kartu su savimi turi žaliąją kortelę. Iš ES į Jungtinę Karalystę ES registruota transporto priemone keliaujantiems asmenims rekomenduojama keliaujant kartu su savimi turėti žaliąją kortelę arba šiuo klausimu kreiptis į Jungtinės Karalystės institucijas.

7. MEDICININIS GYDYMAS IR SUSIJĘ KLAUSIMAI. SKUBIOJI MEDICINOS PAGALBA

7.1. Teisė gauti sveikatos priežiūros paslaugas pagal Sąjungos teisės aktus dėl socialinės apsaugos koordinavimo[120]

Pagal Sąjungos teisę[121] numatyta galimybė gauti sveikatos priežiūros paslaugas laikinai būnant užsienyje pateikus Europos sveikatos draudimo

---

[117] Direktyvos 2009/103/EB 8 straipsnio 1 dalis.

[118] http://www.cobx.org.

[119] Pagal Direktyvos 2009/103/EB 8 straipsnio 2 dalį Komisija gali šio reikalavimo netaikyti trečiajai šaliai. Kalbant apie EEE nepriklausančias šalis, tokie Komisijos sprendimai yra priimti dėl Andoros, Serbijos ir Šveicarijos.

[120] Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559&langId=lt.

kortelę (angl. EHIC) arba – planinio gydymo atvejais – remiantis išankstiniu atitinkamos kompetentingos institucijos (pavyzdžiui, įstaigos, kurioje atitinkamas asmuo yra apdraustas) sutikimu.

Tokių sveikatos priežiūros paslaugų išlaidas viena kitai atlygina atitinkamos susijusių valstybių narių institucijos.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šios taisyklės Jungtinei Karalystei nebebus taikomos[122]. Tai reiškia, kad:

- nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ES valstybių narių piliečiai ir jų šeimos nariai nenumatytais atvejais, pateikę Europos sveikatos draudimo kortelę, Jungtinėje Karalystėje negalės gauti sveikatos priežiūros paslaugų. Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos Jungtinės Karalystės piliečiai, pateikę Europos sveikatos draudimo kortelę, ES negalės gauti sveikatos priežiūros paslaugų;

  Rekomendacijos. Socialinės apsaugos koordinavimo, įskaitant skubiąją medicinos pagalbą, klausimą šiuo metu aptarinėja ES ir Jungtinė Karalystė derybose dėl susitarimo dėl būsimos partnerystės. Asmenims, kurie yra apdrausti vienoje iš ES valstybių narių ir ketina keliauti į Jungtinę Karalystę, rekomenduojama kreiptis į savo draudimo įstaigą ir išsiaiškinti, ar ji kompensuos trečiojoje šalyje suteiktų sveikatos priežiūros paslaugų išlaidas. Tas pats taikytina asmenims, kurie yra apdrausti Jungtinėje Karalystėje ir ketina keliauti į ES.

  Jei išlaidos nekompensuojamos, atitinkami asmenys turėtų apsvarstyti galimybę pasirūpinti privačiu sveikatos draudimu kelionės metu.

- nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ES valstybės narės nebegalės pagal Sąjungos teisės aktus išduoti išankstinio sutikimo planinio gydymo procedūroms Jungtinėje Karalystėje. Jungtinė Karalystė negalės pagal Sąjungos teisės aktus išduoti išankstinio sutikimo planinio gydymo procedūroms ES.

7.2. Teisė į tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų išlaidų kompensavimą pagal Sąjungos teisės aktus dėl tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų[123]

Be šio pranešimo 7.1 skirsnyje nurodytos socialinės apsaugos koordinavimo sistemos, Sąjungos teisėje[124] taip pat numatyta, kad tam tikromis

---

121 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (OL L 166, 2004 4 30, p. 1).

122 ES ir Jungtinės Karalystės susitarimo dėl išstojimo 35 straipsnyje numatytos taisyklės, užtikrinančios išmokų kompensavimą, atgavimą ir padengimą už įvykius, įvykusius iki pereinamojo laikotarpio pabaigos.

123 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/health/cross_border_care/overview_lt.

124 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/24/ES dėl pacientų teisių į tarpvalstybines sveikatos priežiūros paslaugas įgyvendinimo (OL L 88, 2011 4 4, p. 45).

aplinkybėmis draudimo valstybė narė gali kompensuoti kitoje valstybėje narėje suteiktų tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų išlaidas. Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos vienoje iš ES valstybių narių apdrausti pacientai nebegalės naudotis minėtame teisės akte nustatytomis išlaidų kompensavimo taisyklėmis dėl Jungtinėje Karalystėje teikiamų tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų. Jungtinėje Karalystėje apdrausti pacientai taip pat nebegalės naudotis ES išlaidų kompensavimo taisyklėmis. Draudimo ES valstybė narė ir Jungtinė Karalystė, remdamosi nacionalinės teisės aktais, turės nuspręsti, kaip kompensuoti tokių sveikatos priežiūros paslaugų išlaidas (taip pat kaip ir kitose trečiosiose šalyse suteiktų sveikatos priežiūros paslaugų atveju).

Rekomendacijos. Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui pacientai, norintys iš vienos iš draudimo šalių, kuri yra viena iš ES valstybių narių, gauti kompensaciją už Jungtinėje Karalystėje suteiktas sveikatos priežiūros paslaugas, turėtų kreiptis į savo nacionalinius kontaktinius centrus, įsteigtus pagal Sąjungos teisės aktus[125]. Tas pats taikytina pacientams, kurie ketina pasibaigus pereinamajam laikotarpiui prašyti kompensacijos iš Jungtinės Karalystės[126].

7.3. Kitoje valstybėje narėje išrašytų receptų pripažinimas[127]

Pagal Sąjungos teisę[128] valstybės narės privalo pripažinti kitoje valstybėje narėje išrašytus tarpvalstybinius vaistų arba medicinos priemonių receptus. Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui, Jungtinėje Karalystėje išrašytas receptas nebebus pagal Sąjungos teisės aktus pripažįstamas ES valstybėse narėse.

7.4. Europos bendrasis pagalbos telefono numeris 112[129]

Pagal Sąjungos teisę[130] valstybės narės privalo užtikrinti, kad visi galutiniai elektroninių ryšių paslaugų gavėjai galėtų fiksuotojo ryšio ir mobiliaisiais telefonais, įskaitant taksofonus, nemokamai paskambinti Europos bendruoju pagalbos telefono numeriu 112. Be to, neįgaliems paslaugų gavėjams turi būti

---

125 Direktyvos 2011/24/ES 6 straipsnis.

126 Atkreipkite dėmesį, kad nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos Jungtinei Karalystei nebebus taikomi Sąjungos teisės aktai, kuriais ES valstybės narės įpareigojamos išlaikyti nacionalinius kontaktinius centrus, siekiant informuoti pacientus apie tarpvalstybines sveikatos priežiūros paslaugas.

127 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012L0052&qid=1604055125719&from=LT.

128 Direktyvos 2011/24/ES 11 straipsnio 1 dalis; 2012 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo direktyva 2012/52/ES, kuria nustatomos priemonės, skirtos kitoje valstybėje narėje išrašytų vaistų receptų pripažinimui palengvinti (OL L 356, 2012 12 22, p. 68).

129 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/112.

130 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis (Universaliųjų paslaugų direktyvos) (OL L 108, 2002 4 24, p. 51) 26 straipsnis.

užtikrinamos tokios pat galimybės naudotis pagalbos paslaugomis, kokias turi ir kiti paslaugų gavėjai.

Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui šios pareigos Jungtinei Karalystei nebebus taikomos.

7.5. Neįgaliųjų automobilių statymo kortelės[131]

Pagal ES teisę[132] ES valstybėms narėms rekomenduojama tarpusavyje pripažinti neįgaliųjų automobilių statymo korteles, nustatytas pagal standartizuotą ES modelio automobilių statymo kortelę[133].

Pagal dabartinę praktiką Jungtinės Karalystės institucijos[134] paprastai pripažįsta kitų ES valstybių narių išduotas ES modelio automobilių statymo korteles ir Jungtinėje Karalystėje ES modelio automobilių statymo kortelių savininkams leidžia statyti automobilius neįgaliesiems skirtose stovėjimo vietose. ES valstybėse narėse taip pat paprastai pripažįstama Jungtinės Karalystės nacionalinė automobilių statymo kortelė (vadinamoji Mėlynoji kortelė)[135].

Nėra jokių garantijų, kad ES ir Jungtinės Karalystės institucijos toliau laikysis įprastos praktikos pripažinti vienos kitų išduotas neįgaliųjų automobilių statymo korteles. Tai jos spręs savo nuožiūra.

Rekomendacijos. Neįgaliesiems, kurie naudojasi neįgaliųjų automobilių statymo kortelėmis, gali būti naudinga iš anksto susisiekti su atitinkamomis institucijomis.

7.6. Konsulinė apsauga[136]

Pagal Sąjungos teisę[137] ES piliečiams suteikiama teisė į bet kurios ES valstybės narės diplomatinių ir konsulinių įstaigų teikiamą konsulinę apsaugą,

---

131 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://europa.eu/youreurope/citizens/travel/transport-disability/parking-card-disabilities-people/index_lt.htm.

132 1998 m. birželio 4 d. Tarybos rekomendacija 98/376/EB dėl neįgalių asmenų automobilių statymo kortelių (OL L 167, 1998 6 12, p. 25).

133 Žr. Rekomendacijos 98/376/EB priedą. Tokie klausimai kaip ES modelio automobilių statymo kortelių išdavimas ir administravimas, taip pat taikomos sąlygos ir toliau priskiriami nacionalinių ir vietos valdžios institucijų kompetencijai.

134 Šių nacionalinių sąlygų vykdymą paprastai užtikrina policija ir vietos valdžios institucijos.

135 Jungtinė Karalystė pasirinko nacionalinį modelį, apimantį kai kuriuos pagrindinius ES modelio kortelės ypatumus.

136 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/info/policies/justice-and-fundamental-rights/eu-citizenship/consular-protection_en.

137 Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 20 straipsnio 2 dalies c punktas ir 23 straipsnis ir ES pagrindinių teisių chartijos 46 straipsnis. Teisė į konsulinę apsaugą išsamiau reglamentuojama 2015 m. balandžio 20 d. Tarybos direktyvoje (ES) 2015/637 dėl koordinavimo ir bendradarbiavimo priemonių, skirtų neatstovaujamų Sąjungos piliečių konsulinei apsaugai trečiosiose šalyse palengvinti (OL L 106, 2015 4 24, p. 1).

jeigu jie patenka į padėtį, kai jiems prireikia pagalbos esant už ES ribų, o jokia jų valstybės narės ambasada arba konsulatas negali jiems veiksmingai padėti (t. y. jų valstybei nėra atstovaujama). ES piliečiai, kurių valstybei nėra atstovaujama, turi teisę naudotis konsuline apsauga tomis pačiomis sąlygomis kaip ir tos ES valstybės narės, į kurią jie kreipiasi, piliečiai.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos Jungtinės Karalystės piliečiai nebegalės naudotis šia teise, o ES piliečiai, remdamiesi ES teisės aktais, nebegalės kreiptis į Jungtinės Karalystės ambasadas ir konsulatus dėl konsulinės apsaugos.

7.7. Žalos atlyginimo asmenims, transporto priemone sužalotiems kitoje valstybėje narėje (užsienyje nukentėjusiems asmenims), mechanizmas[138]

Sąjungos teisėje nustatytas žalos atlyginimo asmenims, nukentėjusiems per kitoje valstybėje narėje įvykusį eismo įvykį, sukeltą transporto priemone, kurios vieta yra toje valstybėje narėje (užsienyje nukentėjusiems asmenims), mechanizmas[139]. Šiuo mechanizmu nustatoma, kad, jei draudikas per nustatytą terminą nesusisiekia su nukentėjusiąja šalimi, žalą nukentėjusiam asmeniui atlygina nukentėjusio asmens gyvenamosios valstybės narės žalos atlyginimo įstaiga[140].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos šis mechanizmas nebebus taikomas Jungtinėje Karalystėje gyvenantiems asmenims, kurie transporto priemone buvo sužaloti, kai lankėsi vienoje iš ES valstybių narių, ir atvirkščiai.

8. DRAUDIMAS, KELEIVIŲ TEISĖS

8.1. Kelionių draudimas nemokumo atveju

Pagal Sąjungos teisę[141] prekiautojai, sudarantys kelionės paslaugų paketus arba padedantys įsigyti susijusius kelionės paslaugų rinkinius, privalo, be kita ko, apsaugoti keliautojus nuo organizatorių nemokumo.

Organizatoriai ir prekiautojai turi laikytis šių pareigų net jeigu yra įsisteigę trečiosiose šalyse[142], jeigu parduoda arba siūlo tokias paslaugas ES valstybėje

---

138 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/banking-and-finance/insurance-and-pensions/motor-insurance_en.

139 2009 m. rugsėjo 16 d. Direktyvos 2009/103/EB dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (OL L 263, 2009 10 7, p. 11) 7 skyrius.

140 Paskui ši žalos atlyginimo įstaiga gali reikalauti, kad išmokėtą sumą jai grąžintų tos valstybės narės, kurioje yra liudijimą išdavusi draudimo įstaiga, žalos atlyginimo įstaiga (Direktyvos 2009/103/EB 24 straipsnio 2 dalis).

141 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2015/2302 dėl kelionės paslaugų paketų ir susijusių kelionės paslaugų rinkinių (OL L 326, 2015 12 11, p. 1) 17 straipsnis.

142 Žr. Direktyvos (ES) 2015/2302 17 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą, taip pat reglamentus (EB) Nr. 593/2008 ir (ES) Nr. 1215/2012 kartu su Direktyvos (ES) 2015/2302 50 konstatuojamąja dalimi.

narėje arba nukreipia savo veiklą į ES valstybę narę (*inter alia*, vartodami kitą kalbą arba naudodami kitą valiutą, negu vartojama ir naudojama įsisteigimo valstybėje narėje).

Be to, kai keliautojai kelionės paslaugų paketus iš organizatorių, įsisteigusių trečiojoje šalyje, įsigyja per agentus, įsisteigusius ES, agentas turi užtikrinti organizatoriaus pareigą suteikti paketo paslaugas ir suteikia atliktų mokėjimų grąžinimo ir keliautojų repatrijavimo garantiją, nebent agentas pateiktų įrodymų, kad organizatorius vykdo šias pareigas[143].

Taigi nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos tais atvejais, kai Jungtinėje Karalystėje įsisteigęs organizatorius nenukreips pardavimo veiklos į ES ir kai kelionės paslaugų paketai nebus įsigyjami per ES įsisteigusį agentą, nebebus taikomi ES teisės aktai, kuriais organizatoriai įpareigojami apsaugoti keliautojus nuo organizatorių nemokumo.

Rekomendacijos. Tokiais atvejais keliautojams rekomenduojama įvertinti būtinybę apsisaugoti nuo galimo organizatoriaus nemokumo.

8.2. ES keleivių teisės[144]

Sąjungos teisėje nustatomos ne tik oro transporto, bet ir laivų, miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų ir geležinkelių keleivių teisės. Šios teisės yra susijusios su tokiais klausimais kaip informacija, galimybės atgauti sumokėtą sumą ir vykti kitu maršrutu, kompensacija, pagalba ir priežiūra, teisė į žalos atlyginimą ir specialios neįgaliųjų ir riboto judumo asmenų teisės.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ES keleivių teisės gali būti nebetaikomos keliaujant iš ES į Jungtinę Karalystę ir atvirkščiai arba gali būti taikomos ribotai.

8.2.1. Oro transporto keleivių teisės

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ES oro transporto keleivių teisės[145] nebebus taikomos ne ES vežėjų vykdomiems skrydžiams iš Jungtinėje Karalystėje esančio oro uosto į ES esantį oro uostą. Vis dėlto pagal ES teisę suteikiamos oro transporto keleivių teisės ir toliau bus taikomos:

i) ES oro vežėjo vykdomiems skrydžiams iš Jungtinės Karalystės į oro uostą, esantį vienos iš ES valstybių narių teritorijoje, ir

ii) bet kurio oro vežėjo vykdomiems skrydžiams iš ES į Jungtinės Karalystės oro uostą.

---

143 Žr. Direktyvos (ES) 2015/2302 20 straipsnį.

144 augiau informacijos pateikiama adresu https://europa.eu/youreurope/citizens/travel/passenger-rights/index_lt.htm.

145 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisykles atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju (OL L 46, 2004 2 17, p. 1).

Todėl keliautojai turėtų žinoti, kad, priklausomai nuo pasirinkto oro vežėjo, skrydžiams į ES nebebus taikomos tam tikros ES keleivių teisės.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ES teisė, pagal kurią oru keliaujantiems neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims[146] suteikiamos specialios teisės, nebebus taikomi oro transporto paslaugomis besinaudojantiems asmenims, kurie:

i) išvyksta iš Jungtinės Karalystės oro uosto,

ii) vyksta tranzitu per Jungtinės Karalystės oro uostą arba

iii) atvyksta į Jungtinės Karalystės oro uostą.

Vis dėlto, jei skrydį vykdys ES oro vežėjas, iš Jungtinės Karalystės oro uosto į ES esantį oro uostą vykstantys oro transporto keleiviai ir toliau galės naudotis tam tikromis teisėmis, pavyzdžiui, teise į oro vežėjų teikiamą pagalbą.

8.2.2. Laivų keleivių teisės

ES laivų keleivių teisės[147] bus toliau taikomos tais atvejais, kai:

i) įlaipinimo uostas yra ES arba

ii) įlaipinimo uostas yra Jungtinėje Karalystėje, jei išlaipinimo uostas yra ES ir paslaugą teikia valstybės narės teritorijoje įsisteigęs vežėjas arba vežėjas, teikiantis keleivių vežimo į valstybę narę arba iš jos paslaugas (Sąjungos vežėjas).

Keliautojai turėtų žinoti, kad, priklausomai nuo pasirinkto vežėjo, kelionėms į ES gali būti nebetaikomos ES keleivių teisės.

Kalbant apie kruizinių laivų keleivius, dabartinės ES keleivių teisės toliau taikomos tais atvejais, kai įlaipinimo uostas yra vienoje iš valstybių narių.

8.2.3. Miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų keleivių teisės

ES miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų keleivių teisės[148] toliau taikomos keleiviams, kurie naudojasi reguliariomis paslaugomis[149],

---

146 2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2006 dėl neįgalių asmenų ir ribotos judėsenos asmenų teisių keliaujant oru (OL L 204, 2006 7 26, p. 1).

147 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1177/2010 dėl jūrų ir vidaus vandenų keliais vykstančių keleivių teisių (OL L 334, 2010 12 17, p. 1).

148 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 181/2011 dėl miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų transporto keleivių teisių (OL L 55, 2011 2 28, p. 1).

149 Naudojantis vienkartinėmis paslaugomis teisių apimtis yra mažesnė.

kai keleivių įlaipinimo arba išlaipinimo vieta yra valstybės narės teritorijoje, o suplanuotas paslaugos maršruto atstumas yra 250 km arba didesnis. Tais atvejais, kai suplanuotas reguliariosios paslaugos maršruto atstumas yra mažesnis negu 250 km, taikoma mažiau taisyklių. Kai kurios valstybės narės paslaugoms netaiko Reglamento dėl keleivių teisių nuostatų, jeigu didelė reguliarių paslaugų dalis, įskaitant bent vieną numatytą sustojimą, teikiama už Sąjungos ribų[150].

Todėl ES teisės aktais suteikiamomis miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų keleivių teisėmis, jeigu netaikomos išimtys, toliau galės naudotis:

i) keleiviai, vykstantys iš Jungtinės Karalystės į vienos iš ES valstybių narių teritorijoje esančią atvykimo vietą, ir

ii) keleiviai, vykstantys iš ES į Jungtinėje Karalystėje esančią atvykimo vietą.

8.2.4. Geležinkelių keleivių teisės

ES geležinkelių keleivių teisės[151] taikomos visiems geležinkelių transporto reisams ir paslaugoms, vykdomiems ir teikiamoms:

i) ES teritorijoje ir

ii) geležinkelio įmonės, turinčios pagal ES taisykles išduotą licenciją.

Todėl nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos, keliaujant geležinkeliais iš Jungtinės Karalystės į vieną iš ES valstybių narių ir atvirkščiai, Jungtinės Karalystės teritorijoje nebebus taikomos ES geležinkelių keleivių teisės.

9. KITI KLAUSIMAI

9.1. Mokėjimai kortelėmis[152]

Nors galimybės atlikti mokėjimo operacijas debetinėmis arba kredito kortelėmis priklauso nuo atitinkamų prekybininkų prioritetų, Sąjungos teisėje[153] nustatyti prekybininkams taikomų tarpbankinių mokesčių už tokias

[150] Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/themes/passengers/road/doc/exemptions-from-bus-coach-passengers-rights-and-obligations.pdf.

[151] 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1371/2007 dėl geležinkelių keleivių teisių ir pareigų (OL L 315, 2007 12 3, p. 14).

[152] Daugiau informacijos pateikiama adresu https://europa.eu/youreurope/citizens/consumers/financial-products-and-services/payments-transfers-cheques/index_lt.htm.

[153] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/751 dėl tarpbankinių mokesčių už kortele grindžiamas mokėjimo operacijas (OL L 123, 2015 5 19, p. 1) 3 ir 4 straipsniai.

operacijas apribojimai. Šios taisyklės taikomos tik kai ir mokėtojo mokėjimo paslaugų teikėjas, ir gavėjo mokėjimo paslaugų teikėjas yra ES[154].

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos operacijoms, atliekamoms tarp ES ir Jungtinės Karalystės, nebebus taikomos tarpbankinių mokesčių ribojimo ES taisyklės.

Jei Jungtinės Karalystės prekybininkams leidžiama už mokėjimus kortelėmis vartotojams taikyti papildomus mokesčius, gali būti, kad mokėjimams kortelėmis bus taikomi didesni papildomi mokesčiai.

Be to, mokėjimo kortele operacijoms ir kredito pervedimams, kuriems atlikti reikia ES valiutas konvertuoti į Jungtinės Karalystės svarus sterlingų ir atvirkščiai, Sąjungos teisėje[155] nustatyti valiutos keitimo skaidrumo reikalavimai.

Galiausiai, Jungtinėje Karalystėje esantys mokėjimo paslaugų teikėjai nebeturės užtikrinti, kad tarpvalstybinėms operacijoms eurais būtų taikomi tie patys mokesčiai[156] kaip Jungtinės Karalystės nacionalinėms operacijoms svarais sterlingų taikomi mokesčiai.

9.2. Tarptinklinis ryšys[157]

Pagal tarptinklinio ryšio paslaugų srities Sąjungos teisę[158] vienoje iš ES valstybių narių veiklą vykdančiam tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui (t. y. judriojo ryšio paslaugų – skambučių, SMS žinučių arba duomenų paslaugų – savojoje šalyje teikėjui) draudžiama ES keliaujantiems tarptinklinio ryšio naudotojams, be savojoje šalyje taikomos mažmeninės kainos, taikyti papildomus mokesčius.

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ši Sąjungos teisėje tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjams nustatyta pareiga nebebus taikoma nei ES veiklą vykdantiems tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjams, kai jų klientai Jungtinėje Karalystėje naudosis tarptinkliniu ryšiu, nei Jungtinėje Karalystėje veiklą vykdantiems tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjams, kai jų klientai tarptinkliniu ryšiu naudosis ES. Nepaisant to, vienoje iš valstybių narių veiklą vykdantiems tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjams ir toliau bus taikomas Sąjungos teisės aktuose nustatytas įpareigojimas informuoti savo klientus apie

---

154 Reglamento (ES) 2015/751 1 straipsnio 1 dalis.

155 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 924/2009 dėl tarptautinių mokėjimų Bendrijoje (OL L 266, 2009 10 9, p. 11) 3a ir 3b straipsniai.

156 Reglamento (EB) Nr. 924/2009 3 straipsnis.

157 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/roaming.

158 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 531/2012 dėl tarptinklinio ryšio per viešuosius judriojo ryšio tinklus Sąjungoje (OL L 172, 2012 6 30, p. 10).

taikomus tarptinklinio ryšio mokesčius už suteiktas paslaugas jiems keliaujant į Jungtinę Karalystę[159].

9.3. Internetinių turinio paslaugų perkeliamumas[160]

Pagal internetinių turinio paslaugų perkeliamumo srities Sąjungos teisę[161] ES vartotojai, kurie savo gyvenamosios vietos valstybėje narėje perka arba užsisako internetines turinio paslaugas (žiūrėti filmus arba sporto renginius, klausytis muzikos, atsisiųsti elektronines knygas ar žaisti žaidimus), gali keliaudami arba laikinai būdami kitose ES valstybėse narėse toliau be papildomų išlaidų naudotis tokiomis paslaugomis (tarpvalstybinis perkeliamumas).

Nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ši Sąjungos teisėje nustatyta pareiga nebebus taikoma ES mokamų internetinių turinio paslaugų teikėjams, kai jų klientai keliaus į Jungtinę Karalystę.

Be to, nuo pereinamojo laikotarpio pabaigos ši Sąjungos teisėje nustatyta pareiga nebebus taikoma Jungtinės Karalystės mokamų internetinių turinio paslaugų teikėjams, kai jų klientai keliaus į ES.

Tai reiškia, kad ES ir Jungtinėje Karalystėje mokamomis internetinėmis turinio paslaugomis besinaudojantys asmenys, keliaujantys į atitinkamai Jungtinę Karalystę arba ES, gali neturėti prieigos arba turėti ribotą prieigą prie atitinkamai ES ir Jungtinėje Karalystėje užsisakytų internetinių turinio paslaugų (pavyzdžiui, gali turėti prieigą prie kito katalogo).

---

159 Reglamento (ES) Nr. 531/2012 14 ir 15 straipsniai.

160 Daugiau informacijos pateikiama adresu https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/cross-border-portability-online-content-services.

161 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1128 dėl internetinių turinio paslaugų tarpvalstybinio perkeliamumo vidaus rinkoje (OL L 168, 2017 6 30, p. 1).

Priedas

Neleiskite infekcinėms gyvūnų ligoms patekti į ES!

Gyvūniniuose produktuose gali būti užkrato, sukeliančio infekcines ligas

Dėl ligų patekimo į Europos Sąjungą (ES) pavojaus tam tikriems į ES įvežamiems gyvūniniams produktams taikomos griežtos procedūros. Šios procedūros netaikomos gyvūniniams produktams, vežamiems iš vienos ES valstybės narės į kitą, ir iš Andoros, Islandijos, Lichtenšteino, Norvegijos, San Marino ir Šveicarijos nedideliais kiekiais įvežamiems gyvūniniams produktams, skirtiems asmeniniam vartojimui.

Visi gyvūniniai produktai, neatitinkantys šių taisyklių, juos įvežant į ES turi būti atiduodami oficialiai sunaikinti. Asmeniui, nedeklaravusiam tokių produktų, gali būti skiriama bauda arba jis gali būti traukiamas baudžiamojon atsakomybėn.

Toliau nurodytos prekės negali būti įvežamos į ES, nebent bendras 2, 3 ir 5 punktuose išvardytų prekių svoris vienam asmeniui neviršija 2 kilogramų.

Kai prekės vežamos iš Farerų Salų arba Grenlandijos, bendras 1, 2, 3 ir 5 punktuose išvardytų prekių svoris vienam asmeniui negali viršyti 10 kilogramų.

1. Nedideli mėsos ir pieno bei jų produktų kiekiai (išskyrus pieno miltelius kūdikiams, kūdikių maistą ir specialų maistą, skirtą medicininiams tikslams, arba gyvūnų augintinių ėdalą, reikalingą dėl su sveikata susijusių priežasčių)

Į ES galima įvežti arba atsiųsti asmenines mėsos ir pieno bei jų produktų siuntas (išskyrus pieno miltelius kūdikiams, kūdikių maistą ir specialų maistą, skirtą medicininiams tikslams, arba gyvūnų augintinių ėdalą, reikalingą dėl su sveikata susijusių priežasčių) tik iš Farerų Salų arba Grenlandijos ir jei vienam asmeniui tenkančių produktų svoris neviršija 10 kilogramų.

2. Pieno milteliai kūdikiams, kūdikių maistas ir specialus maistas, skirtas medicininiams tikslams

Į ES galima įvežti arba atsiųsti pieno miltelių kūdikiams, kūdikių maisto ir specialaus maisto, skirto medicininiams tikslams, asmenines siuntas tik:

— iš Farerų Salų arba Grenlandijos, jei bendras vienam asmeniui tenkančių produktų svoris neviršija 10 kilogramų ir su sąlyga, kad:

  a) produktai neturi būti laikomi šaldytuve prieš vartojant,

  b) tai yra supakuoti patentuotu prekės ženklu paženklinti produktai ir

  c) pakuotė nėra pažeista, išskyrus atvejus, kai tie produktai tuo metu yra vartojami.

— iš kitų šalių (išskyrus Farerų Salas arba Grenlandiją), jei bendras vienam asmeniui tenkančių produktų svoris neviršija 2 kilogramų ir su sąlyga, kad:

  a) produktai neturi būti laikomi šaldytuve prieš vartojant,

  b) tai yra supakuoti patentuotu prekės ženklu paženklinti produktai ir

c) pakuotė nėra pažeista, išskyrus atvejus, kai tie produktai tuo metu yra vartojami.

3. Gyvūnų augintinių ėdalas, reikalingas dėl su sveikata susijusių priežasčių

Į ES galima įvežti arba atsiųsti specialaus gyvūnų augintinių ėdalo, reikalingo dėl su sveikata susijusių priežasčių, asmenines siuntas tik:

—iš Farerų Salų arba Grenlandijos, jei bendras vienam asmeniui tenkančių produktų svoris neviršija 10 kilogramų ir su sąlyga, kad:

a) produktai neturi būti laikomi šaldytuve prieš vartojant,

b) tai yra supakuoti patentuotu prekės ženklu paženklinti produktai ir

c) pakuotė nėra pažeista, išskyrus atvejus, kai tie produktai tuo metu yra vartojami.

—iš kitų šalių (išskyrus Farerų Salas arba Grenlandiją), jei bendras vienam asmeniui tenkančių produktų svoris neviršija 2 kilogramų ir su sąlyga, kad:

a) produktai neturi būti laikomi šaldytuve prieš vartojant,

b) tai yra supakuoti patentuotu prekės ženklu paženklinti produktai ir

c) pakuotė nėra pažeista, išskyrus atvejus, kai tie produktai tuo metu yra vartojami.

4. Nedideli žuvininkystės produktų, skirtų asmeniniam vartojimui, kiekiai

Į ES galima įvežti arba atsiųsti žuvininkystės produktų (įskaitant šviežių, džiovintų, virtų, apdorotų arba rūkytų žuvų, tam tikrų vėžiagyvių, kaip antai krevečių, omarų, negyvų midijų ir austrių) asmenines siuntas tik jei:

—šviežios žuvys yra išdorotos,

—vienam asmeniui tenkantis žuvininkystės produktų kiekis neviršija 20 kilogramų arba vienos žuvies svorio, priklausomai nuo to, kuris dydis didesnis.

Šie ribojimai netaikomi iš Farerų Salų arba Grenlandijos įvežamiems žuvininkystės produktams.

5. Nedideli kitų gyvūninių produktų, skirtų asmeniniam vartojimui, kiekiai

Į ES galima įvežti arba atsiųsti kitų gyvūninių produktų, kaip antai medaus, gyvų austrių, gyvų midijų ir sraigių, siuntas tik:

—iš Farerų Salų arba Grenlandijos, jei bendras vienam asmeniui tenkančių produktų svoris neviršija 10 kilogramų,

—iš kitų šalių (išskyrus Farerų Salas arba Grenlandiją), jei bendras vienam asmeniui tenkančių produktų svoris neviršija 2 kilogramų.

Atkreipiame dėmesį į tai, kad į ES galima įvežti arba atsiųsti nedidelius gyvūninių produktų, priskiriamų keletui iš išvardytų penkių kategorijų (1–5 dalys), kiekius, jei jie atitinka kiekvienoje susijusioje dalyje išdėstytas taisykles.

6. Didesni gyvūninių produktų kiekiai

Į ES galima įvežti arba atsiųsti didesnius gyvūninių produktų kiekius, jei šie produktai atitinka komercinėms siuntoms taikomus reikalavimus, įskaitant:

—sertifikavimo reikalavimus, nustatytus atitinkamame ES oficialiame sertifikate,

—prekių ir tinkamų dokumentų pateikimo ES pasienio kontrolės poste atvykus į ES reikalavimus.

7. Produktai, kuriems taikoma išimtis

1–6 punktuose nustatytos taisyklės netaikomos šiems produktams:

—duonai, pyragams, sausainiams, vafliams ir sausblyniams, džiūvėsiams, kepintos duonos arba pyrago riekelėms ir panašiems kepintiems produktams, kurių sudėtyje yra mažiau kaip 20 % perdirbtų pieno ir kiaušinių produktų, ir apdorotiems, kaip numatyta Komisijos sprendimo 2007/275/EB 6 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktyje[162],

—šokoladui ir konditerijos gaminiams (įskaitant saldainius), kurių sudėtyje yra mažiau kaip 50 % perdirbtų pieno ir kiaušinių produktų, ir apdorotiems, kaip numatyta Sprendimo 2007/275/EB 6 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktyje,

—maisto papildams galutiniam vartotojui skirtoje pakuotėje, kurių sudėtyje yra nedaug (iš viso mažiau nei 20 %) perdirbtų gyvūninių produktų (įskaitant gliukozaminą, chondroitiną arba chitozaną, arba ir chondroitiną, ir chitozaną), išskyrus mėsos produktus,

—alyvuogėms, įdarytoms žuvimi,

—tešlos gaminiams ir makaronams, kurie nėra sumaišyti su mėsos produktais arba jais įdaryti, kurių sudėtyje yra mažiau kaip 50 % perdirbtų pieno ir kiaušinių produktų, ir apdorotiems, kaip numatyta Sprendimo 2007/275/EB 6 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktyje,

—sultinių sriuboms ir kvapiosioms medžiagoms galutiniam vartotojui skirtoje pakuotėje, kurių sudėtyje yra mažiau kaip 50 % žuvų taukų, žuvų miltelių arba žuvies ekstraktų, ir apdorotoms, kaip numatyta Sprendimo 2007/275/EB 6 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktyje.

---

[162] 2007 m. balandžio 17 d. Komisijos sprendimas 2007/275/EB dėl gyvūnų ir produktų, kurie pagal Tarybos direktyvas 91/496/EEB ir 97/78/EB turi būti patikrinti pasienio kontrolės postuose, sąrašų (OL L 116, 2007 5 4, p. 9).